

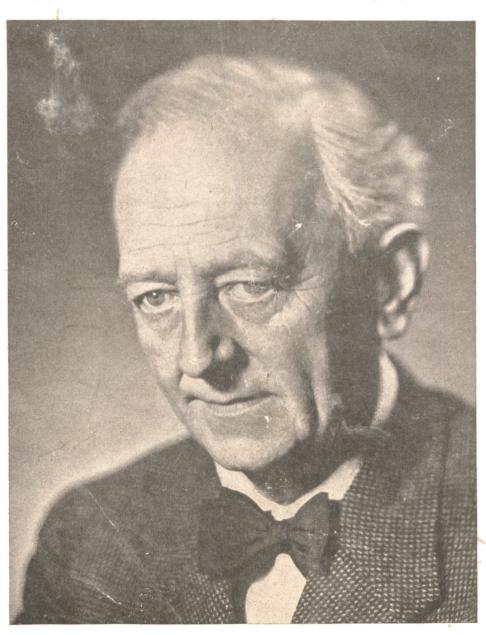
### ZEITSCHRIFT FÜR DIE GESTALTUNG DES DEUTSCHEN THEATERS

11. HEFT

15. JUNI 1942

WILHELM LIMPERT-VERLAG

BERLIN SW 68



Staatsschauspieler Otto Gebühr beging kürzlich seinen 65. Geburtstag. Aufn.: Tobis Binz

12

## Die Arbeit der Landestheater im Kriege

Bir entnehmen die nachstehenden Ausführungen dem neuen Programmheft des Landestheaters Moselland, das in diesen Tagen seine dritte Binterkriegsspielzeit beendet.

Es foll hier nicht aufs neue über die Notwendig= feit der Landestheater im allgemeinen gesprochen werden, sie sind schon lange zu kulturellen Ginrich= tungen der einzelnen Gaue aufgerückt, die - wie etwa ein eigenes Theater in der Großstadt — nicht mehr wegzudenken sind. Ihre Aufgaben in Friedenszeiten sind so mannigfaltig und dabei klar vorgezeichnet, die unaufhörlich steigenden Anforderun= gen so bedeutend, daß wir fast überall eine organi= iche Entwidlung in die Breite beobachten fonnen. Ihre Möglichkeiten im Spielplan und der fünft= lerischen Leistung werden durch den stetigen Ausausbau aller beteiligten Instanzen immer umfaf-sender, und es wird einst die Zeit kommen, wo sich nach Erstellung der geplanten Bauten und tech= nischen Ginrichtungen in den einzelnen Spielorten, der langsam, aber unaufhörlich machsenden Be= sucherschicht die gute Wanderbühne von der guten ftehenden nur noch durch die Beweglichkeit unter= scheidet. Was heute aber einmal aus verschiedenen Gründen der Öffentlichkeit aufgezeigt werden foll, ift die Wichtigkeit ihrer Arbeit gerade jest im Ariege.

Wir stehen am Schluß der dritten Winterkriegs= spielzeit, vor uns liegt nur noch die furze Spanne ber nicht weniger intensiven Sommertätigfeit, um eine dreijährige Erfahrungsbilanz ziehen fonnen. Ich will hier weniger auf die fünstlerische Leistung, den Spielplan oder etwa gar auf die gu= sählichen Schwierigkeiten in diesen Kriegsspielzeiten eingehen, sie maren, mas die Schwierigkeiten betrifft, die uns an fich ja nichts Neues find, nicht gering; die fünftlerische Leiftung durfte das er= reichte Niveau trop vieler Ginengungen im all= gemeinen gehalten haben, und der Spielplan hat fich weder verflacht noch vor schwerften Aufgaben -- ich erinnere nur an die Faust=Inszenierung haltgemacht. Rein, ich möchte diese Gedanken weni= ger von der Bühne als vom Zuschauer, vom Bubli= fum, vom Bolf her ausgehen laffen. Und da er= scheinen mir doch einige Gesichtspuntte ermähnens= wert, diese mit so erstaunlicher Bitalität meift völlig im verborgenen arbeitenden und sich jeder Lage anpassenden Landestheater von einer neuen Seite gu beleuchten.

Das flache weite Land, ob Dorf, ob Klein= und Mittelstadt, besitht heute noch seine Gaubühne, die überall intensiver arbeitet als im Frieden. Diesen Bewohnern der Gaue, und das sind — man verweile ruhig bei der Zahl einen Augenblick — in unserem Falle allein über 1 Million Menschen, steht sie aber heute fast nur noch allein zur Befriedigung ihrer lebendigen Kulturansprüche zur Verfügung. Gehörten früher zum kulturellen Jahresprogramm etwa einer Kleinstadt Opern= oder Konzertgast=

spiele, Dichterlesungen, fünstlerisch ausgestattete Bedenktage, Gemeinschaftsfahrten zu größeren Rul= turzentren usw., so ist das Landestheater zur Zeit, wohin es auch kommt, meift die einzige Erganzung zu dem — wenn überhaupt vorhandenen — Kino= befuch. Es ist dadurch weit mehr als in Friedens= zeiten der Hort aller fulturellen Sammlung ge= worden: des Gemeinschaftserlebnisses aller leben= digen Kunft, der Erschütterung von Mensch zu Mensch. Und dieser kulturellen Sammlung, diesem überzeitlichen Gemeinschaftserlebnis fommt heute, wo der einzelne erheblich mehr leiften muß als in ruhigen Zeiten, eine um fo tiefere Bedeutung zu. Der Mensch lebt nicht vom Brot allein, ihm genügt auch nicht auf die Dauer die alleinige Unterhaltung oder das, ich möchte fagen, einsame Musik= oder Worterlebnis in seinem Beim. Er braucht zur inneren Stärfung, jur Auslösung feiner Alltags= arbeit= und Gedanken, die Selbstbefinnung auf fich, auf das gemeinsame große Ziel all' unserer Un= ftrengungen, die ihren erhöhten Bert im Gemein= schaftserlebnis hat. So wird er auch, ähnlich wie



Elisabeth Lennartz und Carl Wery bei der Uraufführung von Hans Schweikerts "Ich brauche Dich" in den Münchener Kammerspielen.

Aufn: Liebe-Kühner

etwa beim politischen Appell, gefühlsmäßig gepackt, worum es heute geht: um die Erhaltung unseres Volkes, unserer ganzen abendländischen Kultur. Etwas, was er täglich liest, hört, was er ohne Nachbenken als selbstverständlich bejaht, erfährt hier durch die geheimnisvollen ewigen Wechselbeziehungen zwischen Mensch und Mensch über die Brücke der Kultur seine vielleicht festeste Untermauerung. Während er in geruhsamen Zeiten sich mit dem Kunsterlebnis persönlicher auseinandersetze, gewinnt es heute eine, ich möchte fast sagen, aktuelle Bedeutung und Notwendigkeit für ihn.

Diese Möglichkeit gemeinschaftlicher, überzeitlicher Erbauung gibt ihm sein Landestheater. Es ist in der Lage, heute, wo der einzelne meist keine Zeit mehr hat zu großen Kulturstätten zu fahren, alle an Ort und Stelle zu erfassen, sei es im planmäßisgen Turnus, an besonderen Plätzen oder in einem Küftungsbetrich.

Erwägt man ferner, welche Bedeutung das eben erwähnte Erlebnis — es muß nicht immer tief= tragisch ober problematisch sein — auf einer ähn= lichen Cbene für den Soldaten hat, der auch nicht "zu ihm fahren" kann, dem man es bringen muß, in die kleine Garnisonstadt, in den Fliegerhorst oder weit hinaus in ferne Lande, wo er Wache hält oder nach schwerem Kampf für einige Beit aur Rube kommt, fo ermißt man, wie sich auch auf diesem völlig neuen Aufgabengebiet die Arbeit der Landesbühnen verantwortungsvoll erweiterte. Und welches Gewicht gewinnt ferner dieses lebendige Runftgeschehen erft für unsere verwundeten Rame= raden in den Lazaretten, die auch überall im Lande verstreut liegen! Es offenbart ihnen in einem kaum voll bewußt werdenden Sinne den Zweck ihres Opfers, stärkt ihre Lebenskraft und gibt dem ein= zelnen neue Hoffnung und Ausblicke für seine perssönliche Zukunft.

Ins deutsche Vaterland sind nunmehr auch end= lich die Menschen heimgekehrt, die jahrelang hinter unseren Grenzen leben mußten. Sie ftanden, wie im Fall unferer Luxemburger Bevölkerung, jahr= zehntelang unter der spstematischen, von einer volksfremden Regierung meist geförderten west= lichen Beeinfluffung, so daß mancher gefunde deutsche Lebensquell verschüttet und niedergehalten wurde. Sier nun einzugreifen und diefen nach Blut und Serfunft deutschen Menschen zur Befinnung zu verhelfen, ihre nur unterdrückten völkischen Regun= gen zum Durchbruch zu bringen, ift heute eine mei= tere Sauptaufgabe unferes Landestheaters. Denn ich weiß, mag der Mensch noch so irregeleitet sein. im Feuer der sich offenbarenden Gefühle von Menich zu Menich verbrennen alle fremden Schlacken und zutage tritt der echte deutsche Rern. Man muß es erlebt haben, wie diese Menschen, nachdem der Vorhang über zwei Stunden deutschen Gefchehens gefallen ift, fich langfam durch den Beifall lofen und mit nachdenklichen Befichtern den Saal verlassen, um zu wissen, daß sich hier etwas vollzieht, das man fast mit einer Biedergeburt ver= gleichen fonnte, damit unferer Arbeit eine Recht= fertigung gebend, wie sie schöner nicht gedacht wer= den kann.

Es wäre noch manches ergänzend zu sagen, doch glaube ich, genügen diese drei großen Hinweise, um zu erfennen, was wir erhalten müssen allen Schwiezrigkeiten der Zeit zum Trotz: das lebendig kulturelle Gemeinschaftsband der Heimat — ein unsserem Vermögen entsprechender Araftquell für die Front zu bleiben bis zum Sieg — und ein Künder und Wahrer deutscher Art und Kunst zu sein für die Heimgekehrten.

#### Wilhelm Hübel

## Auch die Massenszene ist wichtig

Die gewaltige Entwicklung, die der Film im Laufe der letten Jahrzehnte genommen hat und die ganz andern Möglichkeiten, die ihm für den Einfatz und die Bewegung großer Massen für seine Zwecke zur Verfügung stehen, hat beim Theater ganz offenbar zu einer gewissen Besinnung geführt. Man erkannte, daß die eigentliche Domäne für riesige Massenaufgebote der Film und nicht das Theater ist, auf dem schon infolge seiner räumlichen Begrenzung niemals die gleiche Großartigkeit und Echtheit auf diesem Gebiet erreicht werden kann. Der Schwerpunkt der Theaterkunst liegt jedenfalls nicht da.

Und doch bleibt die lebendige und situationsechte Gestaltung der Massensjaene auch auf dem Theater für die fünstlerische Wirkung und Bewertung von Aufführungen vieler unserer klassischer Dramen ein mitentscheidender Faktor und ist keineswegs von untergeordneter Bedeutung.

Daß diese Tatsache von vielen unserer Bühnen oftmals noch übersehen wird, ift leider nicht zu bestreiten. Dabei soll keineswegs verkannt werden, daß dieses Problem nicht überall einsach zu lösen ift. Indessen die Bedeutung der Sache erfordert, daß hier einmal eine grundsähliche Klärung und Lösung herbeigeführt wird.

Es genügt nicht allein, daß der Bühnenbildner einen schönen stilvollen Nahmen geschaffen hat und die Protagonisten einigermaßen in Ordnung sind, auch die sorgfältige Vorbereitung der Ensembleund Massenstein ist wichtig und für den fünstelerischen Erfolg eine nicht unwesentliche Voraußesetzung.

Selbstverständlich glaubt jeder Spielleiter auch in diesem Punkt innerhalb der vorhandenen Möglichsteiten sein Bestes getan zu haben.

Der Besangverein "Harmonie" hat liebenswürdis gerweise und in vollem Berständnis für die Sache

45

cinen Teil seiner Mitglieder zur Verfügung gestellt. Viele von ihnen sind wirklich auch mit Eiser bei der Sache, andere wieder sind mehr aus Neugierde dem Ruf gesolgt, um das Leben und Treiben hinter dem Vorhang einmal aus unmittelbarer Nähe kennenzulernen und Herrn Wiesenseld und Fräulein Bergmann und all' die andern, die man bisher immer nur von "unten" in respektivoller Entsernung bewunderte, einmal bei ihrer Arbeit zu beobachten.

Daß diese Volksgenossen den von der Spielleitung gestellten Anforderungen ohne weiteres
gewachsen sind, halten sie für selbstverständlich. Es
wird überhaupt nicht in Zweifel gezogen. Manche
haben bei Vereinsveranstaltungen schon große
Rollen gespielt, Sprechrollen, und hier handelt es
sich doch nur um "stummes Spiel". Das werden
wir schon machen, denken sie, da ein wenig herumstehen im Kostüm, geschminkt, vielleicht einmal den
Degen ziehen und "Hoch" oder "Heil" rusen. Das
ist doch eine Kleinigkeit und nicht der Rede wert.

Den wenigsten von ihnen kommt dabei zum Bewußtsein, daß sie zu einer künstlerischen Leistung aufgerusen sind, denn von den sogenannten Statisten — übrigens ein schlechtes, irreführendes Bort, das allerdings leider oft ihr Wirken zutressend bezeichnet, sie bilden in der Tat gleichsam ein 
statisches Moment in der Dynamik des Bühnengeschehens — wird erwartet, daß sie an den Borgängen auf der Szene teilnehmen, sie aufnehmen, 
miterleben, um dann die Reaktion durch Geste und 
Gesichtsausdruck sichtbar zu machen. Wer wollte 
leugnen, daß das ein durchaus künst 
lerischer Aktist.

Betrachten wir als Beispiel die Forumszene in Shakespeares "Julius Cäsar". Hier ist fast nur anonyme Masse. Diese, von südlichem Temperament erfüllte, antik-römische Bolksmenge, die die rhetorische Kunst eines Antonius zum Orkan entsacht, aus anfänglichem Biderstand heraus, muß in ihrem Hin und Her, in ihrer Bewegtheit, plastisch vor uns erscheinen, wenn die Aufführung Anspruch auf künstlerischen Kang erheben will.

Selbst in Hebbels "Agnes Bernauer" ist das Volk in der Turnierszene keineswegs so nebensächlich, wie es vielleicht scheinen will. Die Möglichkeit eines Bürgerkrieges, die wie das Damoklesschwert drohend über dem Haupt des Herzogs Ernst schwebt und nicht zuletz seinen schweren Entschluß mit reisen läßt, erhellt hier blitzartig die Lage. Wenn der junge Herzog am Schluß die Bürger und Bauern aufruft, sich um ihn zu scharen und diese spontan dem Rufe Folge leisten, indem sie die Schranken durchbrechen, so kann das nur von starker Wirkung sein, wenn dieser Höhepunkt das Ergebnis einer natürlichen Steigerung ist, die von der Spielleitung sorgfältig vorbereitet wird.

Aus diesen wenigen Beispielen erhellt, daß bei solchen Gelegenheiten von jedem der stummen Mitspieler eine künstlerische Leistung gefordert wird, die sich nur dem Umfang und Grade nach von denen unterscheidet, die man von den Trägern der Sprechtrollen verlangt, und Unverwögen in dem einen wie

in dem andern Fall als Mangel empfunden wird. Auch hier mar Georg von Meiningen der erste, der die Maffenstenen mit Licht, Bewegung und Farbe erfüllte, weil er ihre hohe Bedeutung für die moderne Bühnenkunft erkannt hatte und aus diefer Erkenntnis auch rigoros die Folgerungen zog. Von dem Grundsatz ausgehend, daß jeder am Theater, ob flein oder groß, dem Werk des Dichters zu dienen hat, verpflichtete er feine Schaufpieler und Schauspielerinnen ausnahmslos auch gur Mitwirkung im stummen Spiel. Es fonnte daher vorkommen, daß der I. Seld oder die Seldenmutter. wenn sie einmal "frei" waren, dennoch als fogenannte "Bolferspieler" zu tun hatten. Es leuchtet ein, daß, wenn einige erfte fünftlerische Rräfte in einer folden Szene gleichsam als Anführer mittun und durch ihr Temperament und Beispiel die übrigen mit fortriffen, die beabsichtigte Birfung faum ausbleiben fann.

Heute ware ein solches Versahren aus arbeitserechtlichen Gründen wohl schwerlich durchführbar. Immerhin, das Interesse an diesem Problem darf deshalb nicht erlahmen, und es müssen eben immer wieder andere Aushilfen gefunden werden.

Es ift bekannt, daß die Sitler=Jugend mit ihrer steten Bereitschaft und Sinsafreudigkeit schon an vielen Orten ein Helser in dieser Not geworden ist. Begeisterungsfähigkeit und Hingabe, die diese jungen Menschen mitbringen, sind ein nicht nicht zu unterschätzender Faktor für fruchtbare Arbeit auf diesem Gebiet, und es bedarf nur einer planvollen Lenkung, um erfreuliche Ergebnisse zu erzielen, ebenso wie viele junge Studenten in der Vorweltkriegszeit und auch heute noch bei manchen Berliner Klassisteraufsührungen hervorragende Dienste geleistet haben.

Bielleicht ist es möglich, mit der Zeit in den Theatern der Städte einen Stamm an geeigneten Kräften aus der Sitler-Jugend ständig dur Bersfügung zu halten, der sich immer wieder entsprechend ergänzt. Auf diese Weise könnte gleichzeitig ein Sammelbecken für den schauspielerischen Nachmuchz geschaffen werden. Denn die mit Ernst und Sifer betriebene Mitwirkung im stummen Spiel der Volksszene besitzt immer noch für den künstigen Darsteller, ob Schauspieler oder Sänger, einen hohen erzieherischen Wert. Andererseits wären die Theater dadurch in der Lage, jederzeit über einen zuverlässigen Spielkörper für ihre vielsachen Aufsgaben zu versügen.

Das Deutsche Theater in Lisse (Intendant Sonderführer Ernft Andreas Ziegler), das im Winter in der Insenterundes Weimarer Generalintendanten Staatsrat Dr. Hand Severus ziegler in der Orto Erlers vielgespieltes Drama "Struensee" mit großem, noch jest anhaltendem Erfolg herausgebracht hat, gastierte jest im Frühlahr viermal mit diesem Werke in Paris, unter Mitnahme der Liler Deforationen, die vom Weimarer Bühnenbildner Kurt Behrend stammen. Das theatralisch wie dramatisch gleich state Werk seiselnen des Soldatenpubliskum wie die übrigen deutschen Juschauer, die das große Theater "Champs Elise" füllten.

In Nachfolge des nach Strafburg berufenen Brof. J. Muller-Blattau wurde Dr. Herbert haag die Leitung der Städt. Musikschule und das Amt des Städt. Musikscauftragten in Freiburg (Br.) übertragen.

## Theatergeschichte im Theaterphoto

### Zu einer Ausstellung der Preußischen Staatstheater in Berlin

"übrigens ist mir alles verhaßt, was mich bloß belehrt, ohne meine Tätigkeit zu vermehren ober unmittelbar zu beleben." (Goethe)

Bu den wichtigsten Aufgaben der Theatermuseen gehört es, nicht nur das wichtigste Material aufzuspüren und zu sammeln, sondern es immer wieder im Sinne des Goetheschen Wortes Iebendig werden zu lassen. Neben den Gemälden, Graphisen und Stulpturen gehört das Photo seit der Mitte des 19. Jahrhunderts zu den wichtigsten Dokumenten der Theatergeschichte. Es hat sich ähnslich wie der Aupferstich im 18. Jahrhundert vom kleinsten Format her bis zur Vergrößerung im Umfange eines Gemäldes entwickelt.

Es ist selbstverständlich, daß dieses Material nicht in seiner ganzen Fülle in den Schaukästen und Bitrinen stets ausgebreitet werden kann, sondern meistens im Archiv wohlgeordnet verwahrt wird. So war es besonders reizvoll, einmal in einer Aus-



Josef Kainz

Aus dem Museum der Preuß, Staatstheater Berlin



Marie Geistinger

Aus dem Museum der Preuß, Staatstheater Berlin

stellung einen Ausschnitt aus diesem Arbeitsgebiet zu geben. Wenn man in der letten Zeit in den großen Nachschlagewerken, den Zeitschriften und Tagesblättern immer wieder als Quellennachweis den Vermerk gelesen hat "Nach einer Vorlage aus dem Museum der Preußischen Staatstheater, Ber-lin", so macht sich der Laie kaum eine Vorstellung von der mühevollen Arbeit, die zu leisten ist, ehe man all diesen vielen Wünschen gerecht wird.

Die Ausstellung im Berliner Schloß zeigt die Entwicklung des Theaterphotos von der Daguerreotypie bis zur mechanisch vervielfältigten Künstlerpostkarte. Dabei ist besonderer Wert darauf gelegt, solche Darsteller zu zeigen, die auch in einem Gemälde in den Ausstellungsräumen des Museums
vertreten sind. So sehen wir eine Reihe der bekanntesten Dichter, Schriftsteller und Komponisten,
von denen wir gewöhnlich kaum annehmen, daß sie
noch aus der Zeit der Photographie kamen, wie

Carl v. Holtei, Brachvogel und Rossint. In einer Zusammenstellung der wichtigsten Heldendarsteller des deutschen Theaters erleben wir die Wandlung der Nollenauffassung der großen klassischen Charaktere, wie z. B. Mephisto, Hamlet, König Philipp, Marquis Posa u. a. m.

Selbstverständlich ist das Photo in erster Linie auch von gastierenden Künstlern zu Reklamezwecken benutzt worden. Es ist daher besonders reizvoll, eine ganze Reihe von Darstellungen der Hervine Clara Ziegler zu betrachten, ein Jugendbildnis der Abele Sandrock oder aber auch die bekannte Felicitas von Bestvali, den weiblichen Hamzlet. Daneben sehen wir ein Jugendbildnis von Anna Schramm bekannt ist. Wie sehr ein Modetyp das Gehaben und das Aussehen einer ganzen Zeit beeinstlussen kann, ist an Zusammenstellungen der ieweiligen Borbilder und ihrer Nachahmer zu erkennen. Auch die Welt der leichten Muse, des Tanzes und sogar des Films, ist nicht vergessen

worden. Ein spätes Bildnis von Fanny Elkler zeigt uns, wieviel Charme diese Frau besessen haben muß, die es verstand, auf der Höhe krivat Ruhmes abzutreten, um ein wirkliches Privatleben mit ihren Kindern führen zu können.

Wie fehr fich der Geschmack in den letten Jahr= zehnten geändert hat, beweisen uns Aufnahmen der Hauptdarsteller aus den großen Metropol=Theater= Revuen, die einer aufftrebenden Stadt die Atmofphäre einer großen Belt vermittelten. In diesem Bufammenhang durfen Giampietro und Buido Thielicher natürlich nicht fehlen. Begreiflicherweise fann eine derartige Ausstellung nur einen Aus= schnitt aus dem vorhandenen Material geben, dessen Fülle in seiner Gesamtheit sonft verwirren murde. Die Anregung, aus privatem Befit das Borhan= dene zu erganzen und vieles Neue hinzugutragen, ist von einem großen Areis der Freunde und Benuper des Museums aufgegriffen worden, fo daß schon jest manches von dem wieder zum Borschein gekommen ift, das längst als verschollen galt.

Hans Heinz Steinbach, Leiter der Tanzgruppe der Städt. Bühnen Düsseldorf

## Tänzerin - nicht Ballettmädel

Mls feinerzeit Ziegfeld mit feinen gut dreffierten Girls nach Europa kam, fand er einen wohlpräpa= rierten Boben vor: die damalige Haltung eines Weltstadtpublikums, dem der Tanz als reißerische Schaunummer alles, als fünstlerische Ausdrucks= form aber nichts bedeutete. Die Entartung mar ja eine allgemeine, sie wirkte sich gleichermaßen in der Literatur, in den bildenden Rünften und auf ber Bühne aus. Die Synkope, die bunt und geschäfts= mäßig aufgezogene Revue, das Girl an sich triumphierten. Die Rollettivarbeit des Balletts, aus alter Schule heraus unentbehrlich und zur höchsten fünstlerischen Steigerung führend, war zum geistlosen Drill herabgesunken. Hand in Hand ging damit dann die Ginschätzung des Balletts und des Bühnentanzes überhaupt. Dieselben Leute, die nach Revueschluß ungezählte Vorhänge erzwangen, konnten es andererseits nicht laffen, ihre geheiligte Moral der als selbstverständlich angenommenen Unmoral der Tänzerinnen entgegenzusehen. All= gemein sprach man geringschätig von "Ballett= mädels". Man applaudierte diesen immerhin frag= würdigen Musenkindern — Abstand hielt man aber doch für ratsam.

Biegfeld ist inzwischen abgetreten. Die Synkope hat sich verseinert; der Bühnentanz hat in jeder Richtung wieder Form und Kultur. Nur ein Teil des Publikums (mit Verlaub gesagt) hat seine alten lieben Gewohnheiten noch nicht ganz abgelegt! Jene Tänzerinnen, die im ernsten Ausdruckstanz oder im unbeschwerten Ballett der Operette das letzte an Disziplin und Hingabe an eine der ältesten und schönsten Künste hergeben, sind nach wie vor "Ballettmädels". Die Literatur, die sich um den ernsten Tanz gebildet hat, kann

noch so umfangreich, die Aufmerksamkeit der Eheaterkritik noch so groß sein, gewisse Leute räkeln sich immer noch vergnügt und sagen genießerisch: "Ballettmädels".

Das hängt, wie ichon angedeutet, mit der abson= derlichen Einschätzung des Tanzes zusammen. So mancher Theaterbesucher aber, um deffen fünft= lerischer Befriedigung willen sich das Ballett sozu= sagen die Beine ausreißt, fieht im Bühnentang oft genug nur das Stück Zucker, mit dem eine Dar-bietung versüßt wird. Nun kann man aber leider mit den Beinen allein nicht viel anfangen. Man tann zwar die berühmte "teffe Sohle" aufs Partett legen. Bu mehr dürfte aber der "kopflose" Tanz nicht ausreichen. Und es sei verraten, daß der künstlerische Tanz nicht allein eine verstandesmäßige also geistige Haltung voraussett — er erfordert vor allem jene Bezüglichkeit auf Berg und Seele, die den Tanz erst zum wirklichen Erlebnis werden läßt! Bas fich in der erlernten und doch intuitiv bedingten Bewegung ausdrückt, ift nichts anderes als die Fähigkeit, zu erleben und das Erlebte fünft= lerisch zu gestalten. Es ist wohl klar, daß zu einer folden menichlich=künftlerischen Umwertung die Beine allein nicht ausreichen, dazu gehört neben der notwendigen Kollektivschulung ein Stuck Persönlich= feit. Aus diesem Grunde will der Zuschauer im Theater, seinen hohen Forderungen an den fünft= lerischen Tang entsprechend, feine "Ballettmädels" mehr auf der Buhne feben, fondern: Tange = rinnen!

All I. Solotänzerin hat Intendant Dr. Wolfgang Rufer für das Deutsche Theater in den Niederlanden in Den haag Sufe Preiffer, I. Solotänzerin der Leipziger Oper, verpflichtet.

## Begegnung mit Liviu Rebreanu

## Der Dichter und Generalintendant der Rumänischen Staatstheater in Deutschland

Dem großen rumänischen Dichter Liviu Rebreanu war sein Auf als Schriftsteller von stärkster Eigensprägung vorausgeeilt. Wir kannten seine von wahrem Gefühl durchfluteten Romane; wir wußten, daß er die ihm unterstellten rumänischen Theater mit einer der Sendung seines Landes bewußten Verantwortung verwaltete, und wir lasen seine Werantwortung verwaltete, und wir lasen seine uns Deutsche unmitteldar berührende Akademiesrede "Zur Ehre des Bauern". Nun — da wir Rebreanu anläßlich seines Besuches in Deutschland in das offenklare lebensvolle Gesicht schauten, spürten wir auch die ganze persönliche Faszination des Künstlers und Organisators, der nun als Sendbote Rumäniens im gemeinsamen Streite der Geister und der Wassen zu uns kam.

Die Wechselbeziehungen zwischen Deutschland und Rumanien waren von jeher ftark und ungerreigbar. Daß fie fich nach dem Waffenbundnis und dem gemeinsamen Rampfe im Often nur noch inniger gestalteten, mar weit mehr als eine icone Beste. Auf mufikalischem Gebiete und auch auf dem der bildenden Künste trat Rumänien in jenen inten= fiven fulturellen Austausch, ohne den das Berständnis der Bölker Europas als eine Aussprache kameradschaftlich verbundener Nation unmöglich bleibt. Deutsche Musiker gastierten in Rumanien, rumänische in Deutschland; unter ihnen ift der Bufarester Generalmusitdireftor George Georgescu ein ständiger Gaft bei uns. Die große rumanische Volkskunstausstellung in Stuttgart und Frankfurt a. Main veranschaulichte das fünstlerische Leben der befreundeten Nation in nachhaltigfter Beife. Daß nun auch das literarische Leben Rumaniens ftarter in das Bewußtsein der Deutschen tritt, mar der tiefere Bedanke, der all den Borträgen, die Rebreanu in deutscher Sprache in München, Berlin und Wien hielt, innewohnte.

Nachdem sich Rebreanu mit seinem auch in eisterhafter übersetzung vorliegenden Roman meisterhafter "Erde, die trunten macht" in Deutschland in burzer Zeit einen Ramen als Dichter von gutem Format verschafft hatte, durchleuchtete er in seinen die Wefensart feiner rumänischen Ansprachen Beimat, die fo lebensvoll und farbig aus feinen Romanen emporsteigt. Rebreanu ging von dem Spannungsverhältnis zwischen Slavismus und Latinität aus, um den rumänischen Menschen in seiner ganzen Besonderheit zu kennzeichnen. Der Bauer, so führte Rebreanu aus, ist der Bertreter ber rumänischen Nation. Daber ift auch seine Runft und seine Sprache eine im besten Sinne bauerliche. Auch ftaatspolitisch und geistig hat sich Rumanien immer wieder aus dem Bauerntum erneuert und in diesen Kraftquellen fieht der Dichter neben der



Der rumänische Dichter Liviu Rebreanu

Aufn.: Transocean

engen Schicksalsgemeinschaft zum Deutschen Reich auch den Zukunftsweg seines eigenen Bolkes. Hier ruht der Ausgangspunkt aller rumänischen Kultur. Die große Umstellung und Entscheidung, in der sich Rumänien befindet, weist auf eine künftige Blüte der Kultur hin, die sich aus den organischen Wachsetumskräften entwickelt, die die Grundlage jeder echten Bolkskunst sind. Diese Wachstumskräfte sollen sich nach der künstlerischen Höhe, auf die rumänische Lyrik gekommen ist, nun auch im Roman und Drama entsalten. Gerade dem letzteren: dem kün ft lerischen Theater gilt das besondere Streben Rebreanus, der das Bühnenleben Rumäniens neu ordnen will und auch schon stark gewandelt hat.

Mit wahrer Hingebung studiert er in Deutsch= land alle geistigen und kulturellen Außerungen unseres nationalen Lebens. Besonders stark beob= achtet er vor allem die deutschen Theater, die ihm in Organisation und Führung vorbildlich zu sein

scheinen. Mit mahrer Beseffenheit verfolgt er die Spitenleistung der deutschen Schauspielkunft in Berlin, Wien und München und findet immer wieder Worte des Lobes und der Anerkennung. Diese Anerkennung zollt er auch dem deutschen Bühnen= leben dadurch, daß er nach seiner Rückkehr nach Rumanien in Preffe und Vortrag verständnisvoll davon fpricht. Dem Theaterorganisator Rebreanu ift daran gelegen, auch den rumänischen Spielplan mit deutschem Dramagut zu bereichern. Großartige Erfolge bestätigen feine Planungen. Schillers "Don Carlos", Halbes "Jugend", Grillparzers "Des Meeres und der Liebe Wellen" hatten in Bufareft, wo des Dichters eigene Dramen auch auf dem Spielplan stehen, einen starken Erfolg. Andere Theaterwerke, vor allem Stude aus der deutschen Rlaffit, werden folgen.

Durch Wort und Tat fämpft und wirbt so Rebreanu für jene große, edle Rameradichaft des Beiftes und des fulturellen Berftehens, die das beste Bindeglied im politischen Zusammenleben der Nationen bleiben werden. Rebreanu ift dabei der beste Bemährsmann für die kulturellen Gemein= famkeiten zwischen Rumanien und Deutschland. Der Dichter, der Organisator, der Rulturreformator, der Theaterleiter und der geistige Mensch Rebreanu erganzen sich dabei in zielstrebiger Beife. Und der Freund Deutschlands, der er seit jeher mar, erscheint uns durch fein Werk und durch feine gerade im Theaterleben ausgeschöpfte Lebensleiftung als der Führer und Mittler in all jenen gemeinsamen Strebungen, die Deutschland mit dem im Often zu gemeinsamem Waffengang angetretenen Rumänien verbinden.

## In wenigen Worten

Lorhings "hans Sachs" in der Neubearbeitung von Willi hanke und Dr. May Lop ist nun auch von Intendant hanns Donadt für die Schloßhofspiele auf Schloß Burg angenommen worden.

Das Braunschweiger Staatstheater, Intendant Dr. Alex. Shum, beichloß am 20. April eine Klassifer-Doppelwoche, die folgende Werke umfaßte: "Faust I", "Egmont", "Abbale und Liebe", "Ballensteins Lager", "Die Siccolomini", "Wallensteins Tod", "Die Zauberslöte", "Die Entführung aus dem Serail", "Undine", "Der Freischüßt", "Tannhäuser", "Der fliegende Holzländer", "Die Meistersinger von Kürnberg", "Die Fledermaus" sowie die 9. Sinsonie von Beethoven.

Die Tängerinnen Trube Bufch und Trube Beingel gaftierten mit Erfolg in Troppau und Jägerndorf.

Das Stadttheater Auffig veranstaltete am 8. Mai zu Ehren des Reichsministers Dr. Frid, der zu mehrtägigem Besuch in Aufsig weilte, eine Aufsührung des Orinerschen Schauspiels "Jabella von Spanien" in der Inszenierung von Intendant Dr. Edgar Groß.

Intendant Richard Rückert nahm für die kommende Spielzeit bie Luftspiele "Die unnahbare Frau" von Leo Lenz und "40 Grad im Schatten" von Fortenbach zur Uraufführung im Stadttheater Liegnit an.

"Der Geiger von Mitten walb", Operette von Guntier de Refee, Mufit von Lubwig Schmibfeber, Gefangstezte von S. M. Gremer und Gunther Schwenn, wurde gur Uraufführung von Stadttheater Bing angenommen.

Das Theater am Nollendorfplat, Berlin, hat die neue Operette von Franz Grothe "Die Racht mit Casanova" zur Aufsstützung in ber nächsten Spielzeit angenommen. (Crescendos Produktion.)

Das Stadttheater Hagen (Intendant Hermann Bender) hat die zum erstenmal aus dem Spanischen übersetzte und von Hand Schlegel geschaffene deutsche Nachdichtung der Komödie "Diana von Urbino" von Lope de Bega zur Uraufführung angenommen.

Das Mittelbeutsche Landestheater halle (Saale) brachte als Uraufführung im Goethetheater zu Bad Lauchstädt die Singspieloperette "Herz zu Driti" von Fred Kersten = Kirch hoff mit der Musik von Balther hartmann heraus.

"Die Geschichte eines Fracks", eine Komödie von Reinhold gidelvon Jan, ist von Intendant Friedrich Mark für das Stadttheater in Döbeln erworben worden. Die Urzufführung findet in der kommenden Spielzeit statt.

Intendant Aurt Baumann = Grandeit, der noch die Sommerspielzett des Landestheaters Schweidnich im Aurtheater Bad Barmbrunn einrichtete, die Borbereitungsarbeiten und die ersten Infzenierungen leitete, übergab sein Amt am 1. Juni 1942 seinen Nachfolger Horst Hoffmann. Er selbst übernimmt in seiner Eigenschaft als Intendant des Landestheaters Jauer ab 1. Juli die Leitung des Kurtheaters Bad Alt-Heide.

Mathias Mrakitich vom Opernhaus Frankfurt (Main) wurde als I. feriöser Baß von Jutenbant E. A. Winds ab nächste Spielzeit an das Staditheater in Buppertal verpflichtet.

Das Sinfonie-Orchefter der Gaus und Provinzialhauptstadt Kattowit unter der Stabführung seines Gründers und Letters Generalmusikdirektor Dr. Dito Wartisch wurde von der Deutschs-Slowakischen Gesellschaft zu einem Gaftspiel nach Prchourge eingeladen, das am Montag, dem 17. Mai, im dortigen Staatstheater stattsand.

Gerd Riemar gastierte anläßlich des Besuches des Gauleiters und Reichsstatthalters Albert Forster im Stadttheater Thorn als "Paganini" in Lehars gleichnamiger Operette mit großem Ersolg.

"Kalamitäten", eine Fracktomöbie in zwei Teilen von Bellmuth Bergmann, wurde von den Städt. Busnen Kiel (Fntendant Wolfram Humperdinck) zur Uraufführung angenommen.

Oberspielleiter hans Reinhardt murde nach dreifähriger erfolgreicher Tätigkeit am Freilichticater Battenscheid erneut auf weitere drei Jahre mit der kunftlerischen Leitung betraut.

"Heinrich IV.", Luigi Pirandellos interessante Tragödie, erlebte im Braunschw. Staatstheater am 23. Mai, dem 75. Geburtstag des Dichters, in der Inszenierung von Dr. Otto Kasten, der damit nach längerer Krankheit seine Tätigkeit wieder aufgenommen hat, die erfolgreiche Erstaufführung.

"Das Urteil" heißt das erste Schauspiel des jungen sudetenbeutschen Dichters Rubolf Withany. Das Stuck, das im Noam Kraft Berlag, Karlsbad-Leipzig, erscheint, wurde von den Intendanten der Stadttheater Budweis und Karlsbad zur gleichzeitigen Uraufführung erworben.

Der Operndireftor und Leiter der Sinsoniefonzerte der Stadt Graz, Generalmusikdireftor Karl Fischer, wurde als Leiter bes gesamten Musikwesens auf drei Jahre nach Gera verpflichtet.

Heinz Dietrich Kenter erschien in den Berliner Kunstmochen im Rahmen der Boltsbuhne mit seiner Inszenierung "Die kluge Bienerin" und in der Festwoche der Münchener Kammerspiele mit seinen Inszenierungen "heinrich VI." von Grabbe und "Der Thron zwischen Erdieilen" von Gobsch.

Intendant Fris Klingenbed hat das Schauspiel "Weister Michael" des jungen Wiener Autors hermann Riemelt zur Uraufführung für die Gaubühne Riederdonau, Stadtheater Baden bei Wien, angenommen. Das Werf behandelt die Geschichte des berühmten Wiener Schuster-Malers Michael Reder.

Max Rojetinffn, der I. Kapellmeister am Opernhaus der Stadt Wien, dirigierte auf Ginladung der Intendanz des Stadttheaters Thorn (Intendant Hans Flala) eine Aufsührung des "Zigeunerbaron" und ein Sinsonie-Ronzert mit Werken von Beethoven, Wagner und Webet.

## Auch das Tanzspiel bleibe Tanz! Ralf Eberspergs "Standhafter Harlekin" in Ulm

Es hat in den vergangenen Jahren nicht an Versuchen gefehlt, das Tangipiel durch Reufchöpfungen ju beleben. Das Bedürfnis bagu mar unbeftreitbar, verfügt diefe Gattung der Buhnentunft doch nur über menige Stude, die ihre Beit überdauerten, und ber Bunich nach Tangfpielen auf der Buhne tonnte mit diefen allein nicht befriedigt merden.

Das hervorftechenbite Mertmal der meiften diefer neuen Berjuche mar ihre Reigung, den Nachdruck mehr auf das Spiel als auf ben Tang gu legen. Damit murbe aber ein Weg beschritten, der nicht unbedentlich ift. Wohl mag die Bezeichnung "Tangipiel" dazu verleiten, darin nur eine Abart bes "Schauspiels" gu feben, und die Verfechter diefer Auffaffung mogen vielleicht auch darauf verweisen, daß das Theater in seinem Ursprung tanzerische und mimische Clemente vereinte. Bon jenem Urzustand haben sich aber die Künfte des Tanzes und des Schauspiels längst zu zwei selbständigen Gattungen weiterentwickelt, und wir werden diese Ents widlung ichwerlich wieder rudläufig machen können. Wenn das Tangipiel neben dem Schauspiel eine Dafeinsberechtigung hat, fo gerade megen feines Artcharafters als Tang.

Als gludliche Lofung ber Mifchung der Clemente des Tanges mit denen des Spiels darf das Tangspiel "Der standhafte Harlefin" von Ralf Ebersperg gelten; denn hier ist das Primäre durchaus der Tanz, dem das handlungsmäßige Geschehen und die Musik nur bildhafte und rhythmische Unregung find. Es bleibt also dem ichopferischen Bermogen der Tangenden größter Spielraum. Weder die Enge eines reich ausgestatteten Buhnenbildes noch die Fesseln hoher mustalischer Forderungen beengen sie, so daß auch kleinere Buhnen durchaus vollwertige Aufführungen herausbringen fonnen.

So wurde die Uraufführung am Illmer Stadttheater gu einem eindeutigen Erfolg. Richt nur aus alter Anhäng-lichkeit hatte Ralf Ebersperg, der vor zwei Sabrzehnten in IIIm jugenbliche Belben gespielt hatte, fein erftes Tangfpiel gerade biefer Bufne gur Uraufführung ibertaffen, sondern auch im Bertrauen auf bie in ben letten Jahren mehrsach bewiesene Beistungsfähigseit der Ulmer Tanggruppe. Es spricht für ihn, menn er aus Anlah dieser Uraufsührung beschen ertlärte: "Ich will mit meinem Tangspiel nicht viel; unproblematisch und heiter, wie ich Handlung und Musik erfunden habe, sollen sie

Unterhaltung und Entspannung ichenken . ." Sinter folder Bescheidenheit stedt gewöhnlich mehr als hinter geschwulltigen Ausbeutungen. Das Ginsache ift gerade in der Kunft das Schwierigste, und auf dem Gebiet wertvoller Unterhaltung tut und nichts dringender not als Schlichtheit und Ratürlichfeit. Das hat Ralf Ebersperg in mustergultiger Beise beachtet, wobei ibm seine praktische Erfahrung als ehemaliger Schaufpieler und Bühnenleiter jugute fam.

Barlefins Standhaftigfeit will hier im Sinne der Beharrlid)= feit verstanden sein, mit der dieser verliebte Rarr feine Rolom-bine umwirbt; immer wieder wird er abgewiesen, mit immer neuer Lift bestürmt er die Sprobe. Im Mondschein loctt er fic mit einem Ständchen, als gebrechlicher Greis verkleidet, erregt er ihr Mitleid; aber jum Biel fommt er erft, als er ihre Gifer= fucht erregt. Das alles bewegt fich im Rahmen rein tangerifcher Möglichkeiten: Anruf und Enttäufdung im Solotang, Berlockung Woglichtetten: Anruf und Enttauschung im Solotanz, Verlockung und Abweisung im Duett der beiden Haupfiguren, Ständspen und Liebesspiel in der Gruppe. Auch musikalisch fließt alles in tauzbaren Rhythmen, klangvoll und durchsichtig instrumentiert, klar gegliedert und immer melodiöß, die jeweilige Stimmung eindeutig untermalend: vergebliche Werdung am Abend, Serrenade und Tanz im Mondschin, Liebesslist und froher Ausklang am Worgen. Mit ihren zahlreichen eingängigen Weisen, wie etwa dem langfamen Balger im zweiten Bild, behalt diefe Mufit auch ohne Tang als gute Unterhaltungsfunft ihre Gultigfeit.

Die Tangmeifterin bes Ulmer Stadttheaters, Anni Beterfa Stoll, feste das Tanzipiel corcographisch anschaulich und einbringlich in Senen Barbara Bofraus tanzte ben harlefin mit bervorragendem Können und guter Einfühlung, gleich überzeugend in der gewichtslosen Beschwingtheit des Mondscheintanzes wie in der erdgebundenen Schwere des humpelnden Alten. Cbenfo beutete Benriette Boge bas amifchen tandelnder Singabe und fproder Abneigung fich bewegende Befen ber Rolombine mit völliger Beherrichung ber tangerifden Sprache fehr glaubhaft aus. Erfahren in der Bufammenarbeit mit dem Ballett, führte Eugen Schöffler als Orchesterleiter diese neue Musik in geschmeidiger Anpassung an ihre dienende Aufgabe wirkungsvou der Offentlichkeit vor. Mit den Tängerinnen und dem Rapellmeifter wurde vor allem auch der anwefende Berfajjer des Tang-fpiels fturmifc gefeiert. Rarl Sieger.

## Die REICHSTHEATERKAMMER teilt mit:

Gemeinsame Anordnungen der Präsidenten der Reichstheaterkammer und Reichs= musikkammer zur Erhaltung des Bestandes der Theater und Orchester.

Anordnung Nr. 73 der Reichstheaterkammer

Auf Grund des § 25 der Erften Durchführungsverordnung gum Neichstulturfammergeset vom 1. November 1933 (NGBl. I &. 797) wird mit Birtung für das Gebiet des Grogdeutschen Reiches unter Borbehalt der Infraftfebung im Proteftorat Bohmen und Mähren angeordnet:

- (1) Theaterveranftalter durfen Bertrage mit mannlichen Buhnenschaffenden, die mit einem Bechfel der Buhne verbunden find, nur eingehen, wenn ber Brafident ber Reichatheaterfammer fcriftlich feine Benchmigung erteilt. Gie burfen folche Bertrage, soweit sie beretts vor Infrasttreten dieser Anordnung ein-gegangen sind, nur erfüllen, wenn der Präsident der Reichs-theaterkammer nicht widerspricht.
- (2) Theaterveranftalter und Rechtstrager von Orcheftern durfen Berträge mit mannlichen und weiblichen Orchestermufitern, die mit einem Bechfel des Orchesters verbunden find, nur eingehen noter, soweit fie vor Intraftireten diefer Anordnung eingegangen find, erfüllen, wenn der Prafibent der Reichsmustkammer schriftlich feine Benehmigung erteilt.
- (3) Die in Abfat 1 und Abfat 2 genannten Berträge muffen in allen Gallen ber guftandigen Rammer gur Entscheidung über die Benehmigung ober den Biberfpruch angemeldet werden.

Die Berpflichtung gur Borlage ber Bertrage beim Condertreuhänder der Arbeit für die kulturichaffenden Berufe und zur Ein-holung der nach anderen Geschen, Berordnungen und Anordnungen erforderlichen Buftimmungen bleibt unberührt.

Die Anordnung tritt am 5. Juni 1942 in Rraft. Berlin, den 1. Juni 1942.

Der Prafident der Reichstheaterfammer: gez. Paul Sartmann.

Der Brafident der Reichsmufittammer: gez. Dr. Beter Raabe.

#### Ausführungsbestimmungen

der Anordnung jur Erhaltung des Bestandes der Theater und Orchester vom 1. Juni 1942 (Anordnung Rr. 78 der Reichstheaterfammer).

Bur Durchführung des Anmelbeversahrens beim Engagementse wechsel mannlicher Buhnenschaffender gemäß § 1, Abs. 1 und Abs. 3, der Anordnung bestimme ich folgendes:

Die Anmeldepflicht begieht fich auf alle Bertrage mit mannliden Buhnenfchaffenden, die mit einem Bechfel ber Buhne ver-

- Richt melbepflichtig find die Berträge,
- a) bei benen ber Dienft bei ber neuen Buhne bereits vor bem 5. Juni 1942 aufgenommen ift;
- b) der Buhnenschan, die in der laufenden oder lettvergangenen Spielzeit bei keiner anderen deutschen Buhne verpflichtet waren (8. B. Anfänger, Engagementelose) oder einer Spielgemeinschaft angehörten, die inzwischen aufgelöft ift.

Bur Anmeldung verpflichtet ift der Theaterveranftalter, ber den der Meldepflicht unterliegenden Bertrag abgeichloffen hat.

2.

Soweit Berträge bereits auf Grund des Rundichreibens der Reichstheaterkammer/Fachichaft Buhne vom 13. Mai 1942 (Mob. 31 441/42) bei der Reichstheaterkammer formgerecht angemeldet worden sind, erübrigt sich eine erneute Anmeldung auf Grund der Anordnung. Anmeldungen, die versäumt oder nur bei anderer Stelle erfolgt sind, muffen bei der Reichstheaterkammer nachgeholt werden.

·9.

Bur die Unmeldungen werden folgende Friften gefett:

- a) die vor dem 5. Juni 1942 abgeschloffenen Berträge find zu melben
  - aa) bis spätestens zum 15. Juni 1942, sofern der Bühnenwechsel schon für die Spielzeit 1942/48 vorgenommen werden soll,
  - bb) in der Zeit ab 1. August bis 30. September 1942, sosern der Bühnenwechsel erst für die Spielzeit 1943/44 oder später vorgenommen werden soll;
- b) die nach dem 4. Juni 1942 abgeschlossenen Berträge find ftets innerhalb einer Woche nach Bertragsabichluß ju melden, die Berträge für die Spielzeit 1943/44 oder später jedoch nicht vor dem 1. September 1942.

4

Bei vor Infrafttreien der Anordnung eingegangenen Berträgen für die Spielgeit 1942/48 erfolgt in beanftandungsfreien Fällen Mitteilung über die Richterhebung des Biderspruchs. Bird bis zum 15. Juli 1942 kein Widerspruch erhoben, ift der Engagementswechtel gebilligt.

Bei allen sonstigen Berträgen ift die Genehmigung baw. Die Mitteilung über die Richterhebung des Widerspruchs abzuwarten.

5

Die Anmelbung erfolgt in allen Fällen auf dem bereits mit dem Rundschreiben vom 13. Mai 1942 übermittelten Muster (in ein facher Ausfertigung). Formulare stehen auf Anforderung zur Berfügung. Sie sind vollständig ausgefüllt und rechtzeitig einzusehen. Andernsalls besteht die Gesafr, daß die Genehmigung versagt dzw. Widerspruch erhoben werden muß. Die Berträge selbst sind nicht beizusügen.

In IV (Bemerfungen) des Antragsformulars ift eine Erflärung darüber abzugeben, in welcher Beife der Bühnenwechsel bereits durch Bohnsibverlegung oder Bohnungsbeschaffung inzwischen durchgeführt sein sollte.

Allen Antragen, die fich auf die Spielzeit 1943/44 und fpater begieben, ift eine schriftliche Beftätigung des Butnenleiters, aus deffen Ensemble der Butnenschaffende ausscheit ofl, beigussigen, aus der hervorgebt, ob er mit dem Bechsel einwerstanden ift oder nicht (im letteren Fall unter Angabe der Gründe).

6.

Die Richterhebung des Biderspruchs ober die Genehmigung seitens der Reichstheaterkammer bedeutet bei den ut.-gestellten Bühnenschaffenden, daß die Genehmigung des Reichsministeriums für Bolksaufklärung und Propaganda (NB.-Referat) im Sinne des mit dem Rundscheiben vom 13. Mai 1942 mitgeteilten ORB.-Erlasses als ertellt gilt. Die Mitteilung an das NB.-Referat erfolgt jeweils von hier aus.

7.

G8 ift 3medlos, auf dem Bege des Berfahrens nach diefer Uns ordnung Antrage auf neue Ut.-Stellungen bereits einberufener Buhnenschaffender zu verfolgen.

8.

Für den Engagementswechsel der mannlichen und weiblichen Orchestermitglieder gibt der Prafident der Neichsmusikkammer gleichzeitig entsprechende Richtlinien bekannt.

Berlin, den 9. Juni 1942.

Der Präsident der Reichstheaterkammer: gez. Paul hartmann.

#### Bestätigung

Das Reichsministerium für Bolfsaufklärung und Propaganda hat bestätigt: Dr. Ermin Rerber als Intendant des Landesstheaters Salzdurg. Rudolf Müller als fünstlerischen Leiter des Centraltheaters Chemnin.

#### Betr.: NS.=Volkskulturmerk

Bei dem Hauptkulturamt der Reichspropagandaleitung der NSDAB, ist das "MS. = Bolkstulturwert" gebildet worden. Es erfaßt die volkskulturellen Laienvereine und versbände. Der Zweck ist ihre einheitliche kulturpolitische Ausrichtung, die Schaffung der Boraussehungen für ihren kulturellen Einsab im Rahmen der NSDAB, und die Bearbeitung ihrer gemeinssamen Angelegenheiten.

Biffer 4 der Sabung des RS. Bolfsfulturwerfes bestimmt:

"Soweit volkskulturelle Berbande der Reichskulturkammer als Fachverbande oder in anderer Beise angehören, werben ihre Pflichten gegenüber der Reichskulturkammer durch die Eingliederung in das NS.-Volkskulturwerk nicht berührt."

Im Rahmen ber Reichstheaterfammer haben ber "Reichsbund für Bolfsbiihnenfpiele" und ber "Reichsbund ber beutichen Frei- licht- und Bolfsichaufpiele" ihren Beitritt jum RS.-Bolfstultur- werf ertfärt.

Berlin, den 1. Juni 1942.

Der Bräfident der Reichstheaterkammer. Im Auftrage: gez. Dr. Schrade.

#### Fortfall des Rabatts auf die Stagma= gebühren

Zwischen der Reichstheaterkammer, Fachschaft Bühne, Fachgruppe Theaterveranstalter, Berlin Be2, Keithstr. 27, und der Stagma (Staatlich genehmigte Gesellschaft zur Verwertung musistalischer Urheberrechte), Berlin-Charlottenburg, Adolf-Hiller-Plat 7/9/11, wird folgendes vereindart:

Im Einvernehmen mit dem Reichsministerium für Bolksaufskaung und Propaganda fällt der den Mitgliedern der Reichsetheaterkammer, Fachschaft Bühne, auf Grund des Vertrages vom 8. 111. 1938 gewährte Rabatt von 22 % mit Wirkung vom 1. 12. 1941 fort.

Beftehende Paufchalverträge werden mit Ablauf bes laufenden Bertragsjahres umgeftellt.

Die übrigen Bestimmungen bes eingangs erwähnten Bertrages bleiben unberührt.

Die Bertragichließenden ftimmen barin überein, bag nach bem Kriege eine grundfähliche Reform des Gebührenwefens für die Darbietungen ernfter Mufik burchauführen ift.

Berlin, den 15. November 1941 / 1. Dezember 1941.

Stagma,
Staatlich genehmigte Gefellschaft zur Berwertung mufikalischer Urheberrechte. gez.: Ritter.

Der Prafident der Reichstheaterkammer. 3. A.: gez. Schoffels.

#### Zufatvereinbarung

Bum Bertrag swifden der Reichstheaterkammer, Fachicaft Buhne, Fachgruppe Theaterveranftalter, und der Stagma vom 1. 12. 1941 wird nachstehende Bufahvereinbarung getroffen:

- 1. Der herr Reichstommiffar für die Preisbildung hat seine Zustimmung am 13. 1. 1942 unter dem Aktenzeichen Rf. Pr. VIII 304 15 144/41 erteilt.
- 2. Der erwähnte Bertrag barf keinerlei Ginfluß auf die Gintrittspreise der davon betroffenen Beranftaltungen haben.
- 3. Die Parteien sind fich darüber einig, daß mit Rücksicht auf die bereits für die derzeitige Spielzeit abgeschloffenen Verträge der Fortfall des Rabatts von 22 % erst mit Ende diefer Spielzeit in Kraft tritt.

Berlin, den 31. Januar 1942.

Stagma,
Staatlich genehmigte Gesellschaft
zur Berwertung musikalischer Urheberrechte.
gez.: Ritter.

Der Prafident der Reichstheaterfammer. 3. A.: gez. Scheffels.

(Bgl. Runbichreiben vom 18. Mai, Gefchäftszeichen Sch/Schf. 31 582/42, betr. Stagmatartfe.)

### Theaterveranstalter und Bühnenleiter

#### 1. Allgemeine Anbernngen:

Bum Stellvertreter des Intendanten für die in Schröttersburg stationierte Spielgruppe des Landestheaters Sudostpreußen Allen ft ein murde hans Dehler eingesett.

Das Stadttheater Cifenach wurde mit dem Landestheater Gotha-Gisenach vereinigt; Rechts-träger dieser vereinigten Bühnen ist das Land Thuringen.

Das ftädtische Theater in Schleswig, das bisher Landes= theater Schleswig hieß, führt jest den Namen "Stadttheater Schleswig".

3um Intendanten des Mitteldeutschen Landestheaters Salle (Saale) wurde Karl Heinz Kaiser ernannt.

Die Stadt Boppot hat ein gangjähriges Schaufpiel gegründet, das auf der Rurhausbuhne und in Gotenhafen seine Aufführungen veranstaltet und den Ramen "Städtische Schauspiele Boppot" führt. Bum Leiter wurde Generalintendant hermann Mers ernannt, der daneben weiterhin die Baldoper Joppot leitet.

Direktor Ferdinand Dörfler wird mit Beginn der neuen Spielzeit das Reue Schaufpielhaus Bien, Bien XII, Wilhelmsftraße 68, cröffnen (die Zulaffung ift erteilt).

Direktor Felig Gerald wird mit Beginn der neuen Spiclzeit das Renaiffance-Theater Bien, Wien VII, Reubaugaffe 36, eröffnen (die Bulaffung ist erteilt).

3um Intendanten bes Rieberichlefifchen Candestheaters Jauer murde Rurt Baumann = Granbeit ernannt.

Bum Intendanten ber Thuringifden Gaubühne Caalfeld wurde hermann Gote ernannt.

Intendant Wolf Leutheiser, Stadtificater Plauen, hat seinen Bertrag mit der Stadt Plauen aus Krankheitsgründen gelöft. Intendant Loutheiser bleibt weiterhin Mitglied (Plauen im Bogtland, Martin-Mutschmann-Straße 4).

#### 2. Renaufgenommene Theaterveraustalter:

Gaudienstitelle München = Oberbagern der RS.-Gemeinschaft ,Rraft durch Freude" für Gaftpielaufführungen anderer zugelaffener Theaterveranstalter im Colloffeum München, Colloffeumstraße 4 (die Zulassung ist erteitt).

Direttor Paul Gerede, Theater der Aliftadt Braunschweig, Wollmartt 19 (die Zulaffung ift erteilt).

Stadt Celle für Gaftfpielaufführungen anderer Buhnen in Celle.

Direktor Seppl Mühlborfer, Bauernbuhne, Regensburg-Stadtamhof, Seifensiedergaffe 6 (die Zulaffung ist erteilt; umgeschrieben aus der Untergruppe Reisende Theater).

Direktor Tino Lois Schubert für Borftellungen im Stadttheater Braunau/Subetenland (bie Zulaffung ift erteilt; umgeschrieben aus der Untergruppe Reisende Theater).

Direftor Carl Being Bolff, Gaftsptelunternehmen, Berlin B 50, Tauentzienftr. 14 (bie Bulaffung ift erteilt).

Direftor Rarl Banber, Gaftspielunternehmen, Berlin-Charlottenburg 4, Beimarer Str. 3/4 (bie Zulaffung ift erteilt).

#### 3. Renanfgenommene Bühnenleiter:

Dr. Alfred 3 6 ach, ftellvertretender Direktor des Theaters in der Josefftadt Bien.

Inge Schmibt : Barfter, Leiterin bes Marchentheaters im Colloffeum Munchen.

Intendant Paul Lenau, Brieg, Schlefifche Landesbühne.

#### 4. Angeichieben:

Intendant Dr. Paul Legband, Deutsches Bolfstheater Samburg-Altona (verstorben).

Sans Thimig, stellvertretender Direktor des Theaters in der Josefstadt Bien (zu den Bühnenvorständen umgeschrieben).

Direktor Gans Bilhelmy, Rosenheim (reifendes Theater, verftorben).

#### Reisende Theater

#### 1. Renaufnahmen:

Direttor Ostar Rappenmacher, Beimar, Schillerftr. 9 (bie Bulaffung ift erteilt).

Direktor Alois Schmtdt. Berthold, Freiburg i. B., Colombiftr. 27 (bie Zulaffung ist erteilt).

#### 2. Ansgefchieben:

Direktor Bernhard Frener, Berlin (gu ben Schaufpielern umgefdrieben).

Direttor Bans Peinert, Beit.

Direttor Mag Scharf, Sprottau (verftorben).

#### Zulaffungen

Der Präsident der Reichstheaterkammer hat zugelassen: die Thüringische Gaubühne, Theaterverband thüringischer Gemeinden e. B., vertreten durch den Borstand, Saalfeld, Georgitraße 22, zur Beranstaltung von ständigen Theateraufführungen (Schauspiele, mustalische Lustipiele und Singspiele) im Gau Thüringen für die Zeit vom 1. April 1942 bis zum 31. August 1943;

Cife Gorges, Berlin RB 40, In den Zelten 16, jur Beranftaltung ftändiger Theateraufführungen im Gebiet des Deutsichen Reiches für die Zeit vom 1. September 1942 bis jum 31. August 1943;

Rudolf Alein = Rogge, Berlin NB 7, Schiffbauerdann 25, zur Beranstaltung von ständigen Gastspielaufführungen im Großbeutschen Reich für die Zeit vom 14. April 1942 bis zum 31. März 1943;

Carl Heinz Wolff, Berlin W 50, Tauentzienstraße 14 III, zur Beranstaltung von ständigen Gastspielaufführungen im Gebiet des Deutschen Reiches für die Zeit vom 1. Juli 1942 bis zum 31. August 1943;

Cilli Lowinger, Wien VI, Mariahilfstraße 105, dur Beranstaltung ständiger Gastspielaufführungen im Gebiet des Groß-beutschen Reiches für die Zeit vom 1. September 1942 bis zum 31. August 1943;

Fred Mattern, Worms-Rhein, Luginsland 13, zur Beranstaltung ftändiger Theateraufführungen im Gebiet des Groß-deutschen Reiches für die Zeit vom 15. Mai bis zum 31. Dezember 1942:

Theaterleiter Hand Homann, Berl.-Charlottenburg, Steffeckftraße 17, dur Beranstaltung von ständigen Theateraufsührungen auf den Truppenübungsplähen, in den Garnisonen, Fliegerborsten der Wehrmacht sowie in den Lagern der landverschickten Jugend im Gebiet des Großdeutschen Reiches für die Zeit vom 27. Mai 1942 bis dum M. August 1943.

#### Abstecherorte

Als Abstecherorte des Stadttheaters Freiburg i. Br. (Rechtsträgerin die Stadt Freiburg) werden die folgenden Orte bestimmt: Badenweiler, Lahr und Kehl (ausammen mit dem Staatstheater Karlsruhe), Offenburg (nur für musikalische Werte, Opern und Operetten, zusammen mit dem Staatstheater Karlseruse).

Alls Abstecherorte des Stadttheaters Teplih = Schönau, Rechtsträger: die Stadt, werden die solgenden Orte bestimmt: Bilin, Dur und Hostomith (diese dret Orte im Einvernehmen mit dem Stadttheater Brüy), Haan, Kladne, Klostergrab, Komotau (nur Oper), Sobrusan.

Mls Abstecherorte des Stadttheaters Saad, Rechtsträger: die Stadt, werden die folgenden Orte bestimmt: Altzedlisch, Auschowit, Bischosith, Buchau, Chotieschau, Einsiedel, Gieshübl, Paid, Kaaden (im Einvernehmen mit dem Stadtth. Komotau), Konstantinsbad, Kuttenplan, Ludend, Ludith, Mies, Netschetin, Nürschan, Petschau, Plan, Podersam, Postelberg, Ronsperg, Staab, Tachau, Tepl, Theustug, Tickernosin, Tuschau-Stadt, Unter-Sandau, Tepl, Theustug, Kickernosin, Bickernu, Zwug, Folleischen, Elbogen (im Sinvernehmen mit dem Stadttheater Karlsbad), Schlaggenwald, Martenbad.

Als Abstecherorte des Stadttheaters Troppau, Rechtsträger: die Stadt, werden die folgenden Orte bestimmt: Barn (im Envernehmen mit Stadttheater Oftsudetenland in Währischenseng), Bautsch, Gof, Jägerndorf, Reutitschein, Leobschütz, Wagstadt, Wigstadt,

Als Abstecherorte des Theaters der Stadt Komotau, Rechtsträger: die Stadt: werden die solgenden Orte bestimmt: Görkau, Graslih, Joachimsthal (im Einvernehmen mit dem Stadttheater Karlsbad), Kaaden (im Ginvernehmen mit dem Stadttheater Saaz), Klösterle, Preßnih, Pürstein, Meretih, Rotau. Sebastiansberg, Seestadtl, Schmiedeberg, Beipert.

Mis Abstecherorte bes Stadttheaters Reichenberg, Rechtsträger: die Stadt Reichenberg, werben die folgenden Orte bestimmt: Arnsborf, Bohm.-Leipa, Saida.

Als Abstecherorte des Stadttheaters Auffig, Rechtsträger: die Stadt, werben die folgenden Orte bestimmt: Bodenbach, Eulau, Bohm .= Ramnit (im Ginvernehmen mit dem Stadtthcater (Sablona).

Dem Stadttheater Brüg, Rechtsträger: die Stadt Brüg, werben die folgenden Abstecherorte zugewiesen: Bergesgrün, Bilin (im Einvernehmen mit dem Stadttheater Teplits-Schonau). Dur (desgleichen), Hoftomit, Kopits-Bruch, Der- und Nicder-Georgenthal, Ofegg, Seeftadt. Oberleutensdorf.

Als Abstecherorte des Stadttheaters Eger, Rechtsträger: die stadt, werden die folgenden Orte bestimmt: Asch, Chodau, Ronigsberg (Eger), Gelb.

MIS Abstecherorie des Stadttheaters Gablong, Rechtsträger: Die Stadt, werden die folgenden Orte bestimmt: Bohm.-Ramnin (im Sinvernehmen mit dem Stadtiheater Aussig), Friedland, Hohenelbe, Kamnin, Morgenstern, Niemes, Steinschnau, Tannmald, Zwidau.

Als Abstecherorte des Stadttheaters Rarlabad, trager: die Stadt, werden die folgenden Orte beftimmt: Faltenau, Elbogen (im Ginvernehmen mit dem Stadttheater Joachimsthal, Neuded.

Mls Abstecherorte des Stadttheaters Leitmerit, Rechts-träger: die Stadt, werden die folgenden Orte bestimmt: Aufcha, Lobofit, Liebefchit, Liboch, Therefienftadt, Trebnit, Begitädtl.

Mls Spielorte der Bürttembergifchen Landesbuhne, Sit EB. lingen (rechtsfähige öffentliche Unftalt nach § 1 ber Satung), wird der Gau Bürttemberg bestimmt, mit Ausnahme der Orte, in benen fich ftebende Theater befinden.

#### Verlängerungen

Der Prafident der Reichstheaterfammer hat verlangert: die dem Landestheater Coburg, Rechtsträger: die Stadt Coburg, unter dem 22. Juli und dem 7. September 1940 fowie unter dem 1. April 1941 erteilten Bulaffungen betreffend Abstecherorte unter den gleichen Bedingungen bis jum 31. Auguft 1943;

die der Frau Frieda Lange = Lüberit, Berlin EB 61 Großbeerenstr. 39, unter dem 28. Juli 1938, dem 29. März 1930, dem 10. April 1940 und dem 29. März 1941 erteilten Zulassungen zur Beranstaltung ständiger Märchenaufführungen in Gemeindehäusern evangelischer Kirchengemeinden in Berlin unter ben gleichen Bedingungen bis jum 31. Marz 1943;

bie Berrn Rarl Ranber, Berlin-Bilmereborf, Babeniche Straße 33, unter dem 18. Februar 1942 erteilte Zulaffung gur Beranstaltung von ständigen Gastspielaufführungen im Gan München-Oberbagern unter ben gleichen Bedingungen bis jum 31. Mai 1942;

die herrn Direktor Sansheinrich Dransmann, Berlin RB 7, Schiffbauerdamm 25, unter bem 6. Oftober 1941 erteilte Bulaffung jur Beranstaltung von ständigen Theateraufführungen in dem in Berlin NB 40, Friedrich-Karl-Ufer 1, belegenen "Lessing-Theater" bis zum 21. August 1944;

bie herrn Carl Momus, Berlin 20 58, Raftanienallee 7/9, unter dem 18. April 1940 baw. 22. April 1941 erteilte Zulaffung dur Beranftaltung von ständigen Theateraufführungen in dem in Berlin R 58, Raftanienallee 7/9, gelegenen "Berliner Prater" bis zum 30. September 1942;

die dem Bauerntheater Reit im Bintl, Leiter Stefan Muer Reit im Bintl, unter bem 12. Dezember 1999 und 8. Oftober 1940 ausgestellten Bulaffungsurtunden gur Beranftaltung von mundartlichen Theateraufführungen bis jum 81. Auguft 1942;

die Herrn Otto de Molte, Berlin-Spandau, Freilichtbuhne, An der Zitadelle, unter dem 21. Mai 1940 bzw. 15. April 1941 erteilte Zulassung zur Beranstaltung von ständigen Freilichtaussührungen auf der Freilichtbuhne in Berlin-Spandau für die Beit vom 25. Mai bis 15. September 1942.

Die dem Landestheater Schweidnit (Rechtsträger die Stadt Schweidnith) unter dem 29. Anguft 1941 erteilte Zulaffungs-urfunde wird dahingehend erweitert, bag dem Landestheater Schweibnit Bad Barmbrunn als Spielort für die Sommerfpielgeit 1942 gugewiesen mirb.

Die dem Deutschen Beranftaltungsdienft G. m. b. &., vertreten de dem Belthaftsführer Amtikleiter Bg. Ludwig Klemme für bie Bezirfsleitung Stuttgart, vertreten durch den Bezirfsleiter Max Meyer-Naß, Stuttgart, unter dem M. Januar 1942 erteilte Julassung zur Beranstaltung von Tourneen varictés, kabarettund bühnenmäßiger Art wird auf die Gaue Franken und Mainfranten ausgedehnt.

Die dem Nicderschlesischen Landestheater Jauer (Rechtsträger die Stadt) erteilte Zulassungsurfunde vom 7. August 1941 wird erweitert auf Bad Altheide und Glat.

#### Bühnenvermittlungen:

Mit Birtung vom 30. Juni 1942 ftellt die Schaufptel-Buhnen= vermittlung Dr. Jost Dahmen, Frankfurt (Main), Marienstraße 17, ihre Tätigkeit ein, da Dr. Dahmen einer Berufung als Schauspieldirektor nach Lille folgt. — Die Mitglieder hat die Bühnenvermittlung Paul Beterfa, Berlin 28 62, Banreuther Strafic 8. übernommen.

Bum 81. Juli 1942 gibt der Bühnenvermittler Ernft 28 en - dorf, Köln a. Rhein, Sabsburgerring 1, frankheitshalber seinen Beruf auf.

Bum gleichen Beitpunkt verlegt der Buhnenvermittler Erich Maud feinen Sit von Breslau, Tauentienstraße 58, nach Roln (Mhein), Habsburgerring 1, und führt die bisher von Erich Bendorf betriebene Bühnenvermittlung für Oper, Operette, Chor und Tang weiter. - Die Buhnenvermittlung in Breslau wird infolgedeffen gunachft für die Dauer des Rrieges ftillgelegt. Mus friegsbedingtem Grunde muß auch von einer Reubefegung ber Bermittlungsftelle für Schaufpiel in Frantfurt (Dtain) abgefeben merben.

Die Vermittlungstätigkeit des "Buhnennachweises der Reichs-theaterkammer Gef. m. b. h." ruht infolge Einberufung sämtlicher Disponenten ab sofort bis auf weiteres. — Vediglich die Bermittlung für Berwaltungs- und technisches Personal wird weiter ausgelibt.

### Aus der Ehrentafel der Reichstheaterkammer



## Für Großdeutschland gefallen

#### Bunter Bidelmann

Bunter Bidelmann, ber im vergangenen Jahr als Kapellmeister am Stadttheater Reihe tätig mar, sand im Berlauf der Binterkämpse im Often den Helbentod. Mit ihm verliert bas beutsche Theater ein junges, aufftrebendes Talent.

Bicder ift ein Mitglied unferer Arbeitsgemeinschaft, der Erfte Ronzertmeifter des Städtischen Orcheftere UIm, Frang Bifcof, für die Zukunst unseres deutschen Baterlandes auf dem Felde der Ehre gesallen. Am 6. April 1913 zu Brand bei Aachen ge-boren, zeigte Blichof schon als Knabe eine starke Begabung und große Liebe gur Mufif. Er murbe Biolinichuler bes damaligen

Rongertmeifters im Nachener ftabtifden Orchefter, Grummer, und bereits als Zwanzigjähriger selbst Mitglied dieses Orchesters. Zwei Jahre später — 1995 — kam er als Konzertmeister nach Ulm, wo er vielfach Gelegenheit hatte, sich neben seiner Orchestertätigfeit auch als Solift und Kammermufiter Erfolge gu cr-fpielen. Um 31. Auguft 1999 murbe Bifchof jum heeresbienft einberufen. Rachdem er ben Beftfeldgug mitgemacht hatte, fehrte er beurlaubt gu uns gurud, um fich wieder feinem Mufikerberuf gu widmen, bis ihn die Soldatenpflicht erneut gu den Baffen rief. Um 1. August 1941 murde Bifchof jum Unteroffizier befordert und fam dann an die Ofifront. Dort erlitt er am 8. Februar 1942 eine schwere Berwundung, der er am nächsten Tage erlag.

Wir verlieren in Frang Bifchof einen außergewöhnlich begabten, ernft und intenfiv ftrebenden Runftler, der fich immer reftlos und uneigennühig für jede ihm anvertraute Aufgabe ein-febte und feinen Berufstameraden ftets ein Borbild treuefter

Pflichterfüllung und begeisterter Hingabe an seine künstlerische Berufung war. Treueste Pflichterfüllung zeichnete ibn, der sich als zuverlässiger, immer hilfsbereiter Mensch zahlreiche Freunde erwarb, auch als Soldat aus. Wir werden ihn nicht vergessen.

Sachicaft Buhne am Stadttheater Ulm.

#### Merner Ravolti

Werner Kapofti, Theaterfriseur, bis dur Einberufung dum Wehrdienst bei der Medlenburgischen Landesbühne Güstrow verspsichiet, ist im Alter von 21 Jahren am 6. Februar 1942 bei den schweren Abwehrkämpsen im Often für Führer und Reich gestallen.

#### Mifred Reichert

Alfred Reichert, Buhnentanger, zuleht Deutsches Opernhaus, Berlin, ift im Alter von 21 Jahren am 14. Januar 1942 im Oftfeldzug gefallen.

#### Parl Sdeffler

Der 1. Chortenor am Stadttheater Gelsenkirchen, Karl Scheffler, geb. 1908 in Heistenbach, fiel am 30. April 1942 vor Leningrad für Führer und Baterland. Gelsenkirchen war seinerstes Engagement. Obwohl er hier nur vom 1. September bis 7. Oktober 1941 tätig war — an diesem Tage erfolgte seine Ginberusung —, hat er sich durch sein bescheidenes, stets zuvorstommendes Wesen viele Freunde erworben. Sein Arbeitseiser und seine gepflegte Stimme berechtigten zu schönen Hosfinungen. Die Gesolgschaft des Stadttheaters bewahrt ihm ein ehrendes Andenken.

#### Siegfried Bolter

Soeben erreicht uns die schmerzliche Nachricht, daß unser Mitglieb, der Dramaturg Siegfried Bolfer, Gefreiter und Funster in einer Inf.-Nachr-Abilg., Inhaber des EK. II, am 7. April 1942 im Kampfe gegen den Bolschewismus in soldatischer Pflichterfüllung getreu seinem Fahneneib für das Baterland gefallen ist.

Dem Kameraden Bolker war es leider nicht vergönnt, seinen Posten hier bei uns anzutreten, so sehr er auch hofste, bald seinen geliedten Beruf hier bei uns ausstüllen zu können und in Kürze seinen Arbeitsplat einzunehmen. Bir werden unserem Kameraden immer ein ehrendes Andenken bewahren und nicht vergessen, daß er für die Erhaltung Deutschlands und damit auch für uns und die deutsche Kunst seben hingab.

Intendang Landestheater Schweidnis.

#### Ehre ihrem Andenken!

#### Sanns Clement †

Als Truppenleiter der Gastspieldirektion Arthur Müller-Hagen (Abteilung Oberbayrische Mundartbühne) erfülle ich hiermit die traurige Pflicht, das Ableden unseres lieben Arbeitskameraden danns E 1 em en n. 4 genannt Bilhelmy, zu melden. Am 16. März 1942 feierten wir mit unserem lieben Wilhelmy, im Osten einzesetzt, seinen 69. Geburtstag! Nach kurzer Unterbrechung erfolgte neuerdings unser Einsah für die Wehrmacht im Osten, und wiederum war unser Kamerad Wilhelmy mit dabei. Am 14. Mat 1942, kurz nach Beendigung der Vorstellung bei einer Fliegersormation, ereilte ihn der Tod. Unser hanns Wilhelmy wird uns immer ein seuchtendes Vorsild treuester Pfliehterfüllung sein, er wird weiterleben in unseren Hexpen.

#### Intendant Dr. Ostar Raifer +

In Biesbaden ftarb ber frubere, langiahrige Intendant des Stadttheaters hagen i. B., Dr. Oscar Raifer, im Alter von 78 Jahren.

Als Sohn eines königlichen Kammermusikers wurde Oskar K ai ser 1884 in Dreden geboren. An der Universität Leipzig promovierte er mit einer Arbeit über "Ludwig Tied als Dramaturg". Dramatischen Unterricht genoß er bei Max Grube. Die ersten Stationen seiner Bühnentätigkeit waren Oldenburg, Altenburg und 1890 Straßburg, wo er sich dis 1894 als Spieleleiter zu betätigen begann. Nach süns erfolgreichen Jahren in Mannheim kam er 1899 nach Köln, wo er alle großen Charafterrollen des klassischen Dramas spielte. Daneben betreute er den dramatischen Unterricht an der damals sehr geschätzten Opernschule von Schulp-Dornburg. Kalser verknüpft als Darsteller vollendete Rheiorik der alten Schule mit der Ratürlichkeit, welche im Zeichen des naturaliftischen Dramas gewachsen war. Was ihm an imponierender Gestalt sehlte, ersehte er durch gesistige Sindinglichkeit und die Kraft einer unversieglichen Begeisterung sür seinen Beruf. 1901 übernahm er als Direktor das neu gebaute

Hagener Stadttheater, in dem seine pädagogische Begabung rasch abgerundete Leistungen bewirkte. 1915 trat er zurück und gastierte zunächst. Besonders geschätt waren seine Vortragsabende, denen seine glänzende Sprechkunst zugute kam. Seit dem Weltkriege war er über zwei Jahrzehnte in Köln als dramatischer Lehrer tätig. Im Jahre 1941 zog er mit seiner Gattin, die als Gesangspädagogin neben ihm unterrichtet hatte, nach Wiesbaden, wo er nun unerwartet einer Herzlähmung erlegen ist. Sin Muster höchster Aufsassung der Sendung des Theaters ist in ihm dahingeanagen.

#### Sans Sachs †

Der Technische Direktor Hand Sach 8, der seit 21 Jahren die Dekorationswerkstätten der Berliner Bolksbühnentheater vorbildlich leitete und in vielen eigenen Bühnenausstattungen künftlerisches Fetngefühl bewies, ist plöhlich im Alter von 53 Jahren einem Schlaganfall erlegen.

#### 70. Geburtstag

Ernst Särte I, seit Bestehen des Mittelbeutschen Landestheaters Halle als Theatermeister an dieser Bühne tätig, beging am 9. Juni seinen 70. Geburtstag. Der Jubilar, der noch heute in voller körperlicher Frische seinen schweren Dienst ausstült, war vorher 24 Jahre in gleicher Eigenschaft am früheren Balhallatheater in Halle tätig. Dem immer hilfsbereiten Kollegen gehen heute die besten Bünsche aller Arbeitskameraden zu.

#### Bermann Job 70 Jahre

Der Bolkstomiter Hermann Job in Köln a. Rh. seierte am 12. Mai 1942 seinen 70. Geburtstag.

#### Otto Gebühr 65 Jahre

Am 29. Mai 1942 konnte der Berufskamerad Staatsschauspieler Otto Gebühr seinen 65. Gedurtstag feiern. Wer kenn ihn nicht, den Berkörperer des Alten Frit und unzähliger anderer Rollen von Bühne und Film. Besonders einprägsam aus der Bühnentätigkeit der letzten Zeit waren sein Anton Wibbel in "Schneider Wibbel", Matthias Clausen in "Vor Sonnenuntergang", Sparrer in "Zugend", Striefe in "Raub der Sabinerinnen", Hjalmar Atbal in "Wildente" und Gustav heink im "Konzert".

Gebühr wurde am 29. Mat 1877 in Kettwig a. d. Ruhr als Sohn eines Fadritbesigers geboren. Es war aus diesem Grunde verständlich, daß er nach Absolvierung des Gymnasiums für den Kausmannsberuf bestimmt wurde. Einem inneren Drange folgend, trat er schon während dieser Tätigkeit dem Liedhabertheater "Urania" bei und betrat im Jahre 1897 als Zwanzigsähriger in Görlit die Bühne. Bereits ein Jahr später wurde er an das damalige Dresdner Hostikater engagiert. Nach weiterer Tätigkeit an den verschiedenen Bühnen Deutschlands gastierte er auch im Auslande, insbesondere auch in den baltischen Provinzen, dis der Film ihn mit Beschlag belegte und die Darstellung des großen Königs seinen Namen weit über die Grenzen unseres Baterlandes trug.

Der Prafibent ber Reichstheaterfammer übermittelte ibm gu feinem Geburtstage die berglichften Buniche.

#### Intendant Frig Beder 60 Jahre

Um 26. März 1942 beging Intendant Frih Beder, Grenzlandtheater am Bodenfee, Konstanz, seinen 60. Geburtstag. Der Präsident der Reichstheaterkammer sandte folgendes Telegramm: "Jum 60. Geburtstag die herzlichsten Grüße und Bünsche im eigenen Ramen, namens meiner Mitarbeiter und im Ramen aller beutschen Bühnen und Bühnenschaftschen in alter kameradschaftsicher Verbundenheit."

#### 50jährige Bühnentätigfeit

Am 9. Mai rundeten sich 50 Jahre, daß unser Kollege Friedrich Schiffer müller zum ersten Male auf den Brettern stand. Es war in dem steirlichen Städichen Fürstenfeld, wo man ihm in der damaligen Rovität "Die Spre" den "Hugo Stengel" anvertraute. Drei Jahre später kehrte Schissermüller seiner österreichischen heimat, in der ihm durch die Bevorzugung siddicher Schauspieler seines der Wieden Theateragenten das Emportommen allzu schwer wurde, den Rücken und ging ins Neich, zunächst an das fürstliche Theater in Sigmaringen, von da über Augsdurg nach Königsberg, weiter über Graz, Nürnberg, Steitin nach Hannover, von wo auß er im Jahre 1908 als Direktor zur Leitung des damals neugegründeten "Weststälischen Städtebundiheaters" berusen wurde. Im Herbet 1917 wurde er vom stellvertz. Generaltommando des 19. Armeetorys als Intendant der Bolksbühne des Generaltommandos mit dem Sig is Saarbrikden angesordert. Die großen fünstlerischen Ersolge

dieser Bühne veranlaßten Saarbrüden, Schiffermüller als Intendanten des dortigen Stadttheaters zu gewinnen. Drei Jahre, von 1918 bis 1921, bekleidete er dieses Amt. Er wandte sich dann der Bortragskunst zu, besonders der Interpretation alpentändischer Dichtung. Auch am Mikrophon des Reichssenders Leipzigs-Sender Dresden stand er durch viele Jahre immer wieder. Schiffermüller wandte sich darauscht wieder der Bühne zu, zunächst der Felsenbühne Nathen, dann der Landesbischen Sachsen und dem Stadttheater Meißen. Wöge er in seiner ungebrochenen körperlichen und geistigen Rüstigkeit noch manch schöne Zeit auf seinem lieben Tusculum, das er sich in der herrlichen Dresdener Böspnit geschaffen hat, verleben!

#### 40jähriges Bühneninbilanm

Um 29. April konnte Intendant B. Bollmer fein 40jähriges Bühnenjubiläum begeßen. Als Bernhard Bollmer, der am Deutsichen Nationaltheater Weimar ein beliebtes erstes Fachmitglied war, über Altenburg nach Zittau kam, nahm er 1996 das neuerbaute Grenzlandtheater in seine Obhut und leistete hier sichtbare, kulturelle Ausbauarbeit an der damaligen tighechischen, Grenze. Unter seührung sand sich ein Ensemble zusammen, das sich aus ausstrebenden, jungen Krästen zusammenseize und einen hochwertigen Spielplan pflegte. Und so ist es dis heute geblieden und wird es unter seiner Führung weiter dieben. — An seinem Chrentage spielte der Jubilar den Pianisten Geinf in Bahrs "Konzert" und konnte einen starten, echt empfundenen

Beifall entgegennehmen. In einer Ehrung vor dem vollbeseiten Sause überbrachte Bürgermeister Rosenbusch die Glückwünsche Burgermeister Rosenbusch die Glückwünsche ber Stadt, Oberspielleiter von der Trend beglückwünsche Jubilar in einer launigen Ansprache, und Obmann Sandens-Hoffmann, als Bertreter der gesamten Gesolgichaft, dankte dem Intendanten für seine stets kameradichaftliche Haung und überreichte ihm einen Lorbeerkranz als Symbol fünstlerischer Beharrlichteit und fünstlerischen Ruhmes.

Wir hoffen, daß unfer Intendant, der in voller Schaffenstraft sieht und im letten Jahr in Rollen wie Dorlittle, Abam, v. Kalb, Serenissimus reichste Anerkennung fand, noch lange unserem Grenzlandtheater in so vielseitigem Maße dienen kann.

Grenglandtheater Bittau.

Frau Josefa Schäffel (Josefa Elgler) am Landestheater Meiningen fann auf eine 40jährige Buhnentätigfeit gurudbliden. Ihre Laufbahn begann 1902 am Rofe-Theater, Berlin.

Die Bühne mit den amtl. Mitteilungen der Reichötheaterkammer. Haupischrifteiter: Dr. K. Willimczif (i. W.), i. B.: Dietmar Schmidt, verantw. für Anzeigen: J. H. Suber. Verlag und Drud: Wilhelm Limpert, Berlin SW 68. Bolifcheckt.: 172223. Manustripte an die Schrifteitung Verlin SW 68, Mitteritr. 75. Nachdrud nur mit Duellenangabe unter Wahrung der Autorenschte. Erscheint zweimal monatlich. Bezugspr.: Verrelährlich 1,50 NW. (4,22 Rpf. Bostgeb. einschle), zuzügl. 12 Rpf. Bustellgeb., Einzelheft 25 Rpf. Be. 6. — C/1485

#### OFFENE STELLEN

#### Angebote auf Zifferanzeigen

sind an den Wilhelm Limpert-Verlag, Berlin SW 68 zu senden, falls keine andere Anschrift veröffentlicht wird. Zeitschrift und Ziffernummer müssen auf dem Umschlag vermerkt sein.

Jugendlicher Schauspieler f. Sommerspielzeit nach Berchtesgaden gesucht. Alter bis zu 35 Jahren, gutes Aussehen, große Figur, Größe 170 bis 180 Bedingung. Sänger mit Tenorstimme bevorzugt. Angebote mit Lichtbild, Gagenansprüche u. studiertes Repertoir an Direktor Anton Dimpfl, Bauerntheater Berchtesgaden, Hotel Watzmann.

Lindners Tegernseer, Dir. Otto H. Lindner, Gmund a. Teg., sucht Mitglieder aller Fächer (mit Vorrang 1. Liebhaber, 1. Charakterspieler, Charakterkomiker, jgdl. Liebhaber). Angebote von besten Kräften mit Bild, Rep. gen. Personalien (Altersangabe usw.), Wehrdienstverhältnisse u. Gagenford, an die Direktion.

Schauspieler aller Fächer sofort für mein Unternehmen ges. Tournee mit Bauernkomödien.) Angebote mit Bild und Gagenforderung an Fred Mattern-Martoni, Volksbühne Illingen (Gau Westmark), Schulstraße 12.

Obb. Bauernbühne sucht ab sof. Charakterspieler u. Liebhaber. Tournee in Süddeutschland. Nur Dialektsprecher. Angeb. mit Gagenforderung an Hans Hoff, Bauernbühne Gmund a. Teg.

Stellvertretender Chordirektor gesucht. Bewerbungen mit Bild, Alter, ausführlichem Lebenslauf, Gehaltsansprüchen an die Generalintendanz des Staatstheaters Danzig.

Pianist(in) zum 1. August 1942 für das Ballett eines mittleren Theaters im Westen gesucht. Bewerbungen sofort unter DB 1855.

Intendanzsekretärin, erfahren und zuverlässig, selbständig arbeitend, für sofort od. später gesucht. Angebote unter DB 1823.

Sekretärin für Städt. Musikdirektor u. Musikbeauftragten in Großstadt ab 1. August 1942 gesucht (Vertrauensstellung). Bewerbungen unter Beifügung der üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Lichtbild) sowie unt. Angabe d. Fertigkeiten in Kurzschrift und Maschinenschreiben und der Gehaltsansprüche unter DB 1862.

Stadttheater Döbeln i. S. sucht ab 1. September 1942 Theaterfriseur und Theaterfriseurin, welche auch eingerichtet werden. Bewerbung. m. Gagenansprüch. an Cheffriseur K. Löbel, Döbeln i. S. Tel.: 2781.

Städtische Bühnen Breslau suchen ab sofort od. später Theaterfriseure und -friseusen, unter Umständen auch Anfänger. Bewerbungen mit Angabe der bisharigen Tätigkeit und Gehaltsansprüche an d. Verwaltung der Städt. Bühnen Breslau, Schweidnitzer Straße 16/18.

Reichsgautheater Posen sucht z. baldmöglichstem Eintritt junge, tüchtige Theaterfriseuse.

Friseuse ab sofort oder kommende Spielzeit in Dauerstellung gesucht. Auch Anfängerin kommt in Frage, der günstige Entwicklungsmöglichkeiten geboten werden. Zuschriften mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen an die Intendanz des Preußischen Staatstheaters Kassel.

Obergewandmeister von mittlerer Bühne im Westen spät. zum 1. Sept. 1942 gesucht. Anstellung nach TOA., Vergütungsgruppe VI b, als städt. Angestellter zunächst auf Probe, bei Bewährung Überführung in Beamtenverhältnis. Früherer Eintritt erwünscht. Nur erfahrene erste Kraft für alle Spielgattungen. Bewerb. mit Lebenslauf, Bild, Zeugnisabschriften umgehend unter DB 1653.

Gewandmeister ganzjährig, zum 1. 7. 1942 gesucht. Ausführliches Angebot an Stadttheater Stralsund.

Gewandmeister zum 1. August 1942 gesucht. Vertrag ganzjährig. Angeb. mit Angabe seitherig. Tätigkeit, Gagenansprüche u. Wehrverhältnis an Pfalzoper (Stadttheater), Kaiserslautern.

Kostümbildnerin, Gewandmeisterin, perfekte Zuschneiderin, flotter Entwurf, selbständiges Arbeiten, geeignet für Verwaltung u. Instandsetzung des Fundus gesucht. Angebote unter DB 1822.

Erste Gewandmeisterin, perfekte Zuschneiderin, sicher in allen Stilarten, sucht Stadttheater Aachen.

Großes Berliner Theater (Reichstheater) sucht z. 1. 8. 42 Gewandmeisterin (perfekte Zuschneiderin), Requisiteur. Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen, kurzem Lebenslauf und Zeugnisabschriften unter DB 1846.

Bühnenbildner(in) oder tüchtigen Maler, Souffleuse. Ganzjährige Verträge mit entsprechenden Gagen und guter Spesengestaltung werden geboten. Thüringische Gaubühne, Saalfeld (S.), Georgstraße 22.

Zuschneiderin, erstkl., sowie Schneider u. Schneiderinnen in Dauerstellung gesucht. Verch, Kostümhaus für Theater und Film GmbH., Berlin-Charlbg., Leibnizstr. 104; Tel. 30 01 71.

Geprüfter Theatermeister, möglichst gelernter Tischler, als technischer Leiter für Überwachung des Tourneebetriebes uder Werkstättenarbeit bei ganzjährigem Vertrag gesucht. Bewerbungen mit Bild, Zeugnissen, Gehaltsansprüchen u. genauen Angaben über Militärverhältnis an Intendant Dr. O. v. Xylander, Steirisches Landestheater, Graz, Hofgasse 11.

Beleuchtungsmeister für Spielzeit 1942/43, Beginn 1. Aug., ganzjährig, gesucht. Ausführliche Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen an die Intendanz des Stadttheaters Schleswig.

Stadttheater Stettin sucht per sofort tüchtigen, erfahrenen Theatermaler. Bewerbungen an die Intendanz.

Bühnenhandwerker, mit allen Arbeiten vertraut, von Gastspielbühne für kommende Spielzeit ab August 42 gesucht. Bewerbungen an Lustspielbühne Seib, Bayreuth, Zweigstraße 2.

Städtische Schauspiele Zoppot-Gotenhafen suchen einige erfahrene Bühnenarbeiter, gelernte Tischler, ab 1. Juli 1942. Generalintendant Hermann Merz, Zoppot.

### STELLENGESUCHE

#### Angebote auf Zifferanzeigen

sind an den Wilhelm Limpert-Verlag, Berlin SW 68 zu senden falls keine andere Anschrift veröffentlicht wird. Zeitschrift und Ziffernummer müssen auf dem Umschlag vermerkt sein.

- Schauspieler (Sänger), älterer, vielseitig verwendbar; Oper, Operette, Schauspiel, zur Zeit bürotätig, sucht künstler. Tätigkeit. Gehaltsangebote unter DB 1836.
- Schauspieler, Anf. 40, routiniert u. vielseitig, mit Praxis an guten Bühnen, sucht ab sofort oder später Engagement. Offerten unter DB 1863.
- Väterspieler (Heldenväter) utilité von guter Bühne, ab 1. Juli 1942 frei. Angebote unter DB 1607.
- Jugendl. Komiker, vielseitig, guter Lerner, frei ab August oder später. Angebote unter DB 1859.
- Schauspieler, Schauspielerin, frei ab 1. Sept. 1942. Herr: Chargenspieler (humoristische Väter, Charakterchargen, drastischer Komiker, singend; Dame: Chargenspielerin, sehr verwendbar, wollen sich f. Spielzeit 1942/43 verändern. Angeb. u. DB 1827.
- Opernsoubrette sucht Anfangsengagement, großes Repertoire, gute Erscheinung, evtl. Tournee. Angebote unter DB 1387.
- Rout. Schauspielerin und Sängerin (lyr. Sopran), gute jugendl. Bühnenerscheinung, Süddeutsche, frei ab sofort, auch für Gastspiele oder Varietetruppe. Angebote unter DB 1618.
- Chargenspielerin, 2. Operettensängerin (auch kom. Chargen) sucht Engagement für die nächste Spielzeit, evtl. auch Tournee. Angebote unter DB 1728.
- Junge Schauspielerin (Anfängerin) mit 3jähr. Bühnenausbildung in Großstadt-Studio, vielseitig verwendungsfähig, sucht Engagement für Spielzeit 1942/43. Fachausbildung als Naive—Sentimentale; fest studiert, sofort spielfähig als: Luise, Gretchen, Rautendelein, Viola, Franziska u. a. m. Evtl. a. jgdl. Liebhaberin (Klärchen, Jungfrau, M. Stuart). Angebote von guten Bühnen unter DB 1853.
- Junge, begabte Darstellerin mit viel geistigem Einfühlungsvermögen in das Werk des Dichters. Fach: Jgdl. Heldin, Heroine-Charakter (Akademie d. bild. Künste), stark ausdv. auch im Tanz, sucht Engagement für die Spielzeit 1942/43 an größeres Theater od. Stadttheater. Angebote unter DB 1826.
- Charakterdarstellerin (kom. Alte), Anstandsdamen, viels.
  Schauspielerin sucht Engagement für kommende Spielzeit. Angebote an E. Felseck, Dresden-N 6, Gutschmidtstr. 7 III.
- Sentimentale jgdl. Heldin, Leistungsnachweis der RThK., sehr stimmbegabt u. tänzerisch veranlagt, sucht sofort od. später Engagement, auch KdF.- oder Frontbühne. Angeb. unt. DB 1833.
- Charakterspielerin, Muntere und Jgdl., Anfäng., 20 J. alt, dunkel, 1,65 m, gut aussehend, Leistungsnachweis RThK. bestanden, sucht Engagement f. kommende Spielzeit. Angeb. u. DB 1854.
- Schauspielerin (Anfäng.) sucht Engagement. Fach: Charakterheldin, jugendliche Heldin, schweres Charakterfach. Angebote unter DB 1860.
- Schauspielerin, komisches Charakterfach, Muntere, sucht für Herbst Engagement an kleinerem Theater oder Frontbühne. Angebote unter DB 1865.
- Schauspielerin (Anfäng.) sucht Engagement. Fach: 1. Heldin, jgdl. Heldin, Heroine, Charakterfach. Angebote unter DB 1454.
- Komische Chargenspielerin u. Charakterspielerin, 21 J., sucht Anschluß an Tournee, mögl. Front. Angeb. unter DB 1734.
- Welche Musikschule vergibt ihre 1. Gesangklasse an erfahrenen Gesang-Pädagogen, der nach den neuen Forschungsergebnissen mit besten Erfolgen unterrichtet. (Gesang- u. Sprechunterricht.) Italienische Schule. War selbst nach Absolvieren der Staatlichen Musikhochschule als jugendl, Heldentenor in erster Position an ersten Bühnen 2 Jahrzehnte tätig. Angebote unter DB 1857.

- 1. Operetten-Kapellmeister, von großer Bühne, in selbständiger Position, sucht neuen Tätigkeitsbereich (auch Spieloper). Angebote von nur guten Bühnen mit Angabe der Gage unter DB 1872.
- Kapellmeister wünscht Engagement an qualitativ anspruchsvoller Bühne, evtl. auch Wehrmachttournee. Gefl. Zuschriften unter DB 1820.
- Chordirektor, evtl. II. Kapellmeister, ab sofort frei. Zuschriften unter R. 6305 befördert Werbedienst Witold Andree, Hannover, Schillerstraße 32.
- Oberspielleiter d. Operette, evtl. auch Lustspiel u. Schwank (Komiker), 49 Jahre, sucht Vertrauensstellung an nur guter Bühne (Süddeutscher). Organisator, gute Erscheinung; evtl. Frau (22 J.), Tänzerin. Angebote mit Gage unter DB 1837.
- Oberspielleiter und Charakterkomiker für Operette und Schauspiel, erste Kraft, Juni, Juli, August frei für Gastspiele sowie KdF.- und Wehrmachtstourneen. Angebote unter DB 1717.
- Spielleiter von großem Operettentheater sucht sich für 1942/43 in gleicher Position zu verändern. Charakterfach, auserlesene Garderobe, langj. Bühnenpraxis. Angeb. unt. DB. 1762.
- Spielleiter, Schauspieler, viels. verwendbar, 47 Jhr., 1,81 gr., schlank, Pg., sucht Eng. Osten bevorzugt, da russ. Sprachkenntnisse. Ang. unter DB 1858.
- Dramaturg, spez. f. Schau- u. Lustspiel, Anfänger, sucht nach erstmaliger Spielzeit Tätigkeit an größerem Theater. Angebote unter DB 1838.
- Aushilfsweise, durch Zufall frei, auch für Tournee, routinierte Schauspiel- oder Operettensouffleuse. Alice Rothe-Hartmann, Bad Oeynhausen, Charlottenstraße 11 I.
- Inspizient für Oper, Operette und Schauspiel sucht sich zum 1. August 1943 zu verändern. Langjährige Erfahrungen in allen drei Gattungen. Durchaus musikalisch, perf. Lesen von Klavierauszügen und Partitur. Beste Referenzen und Zeugnisse. Angebote unter DB 1758.
- Verwaltungsdirektor mit langjähriger absolv. Praxis im Stadttheaterbetrieb auf dem Gebiete der wirtschaftlichen, betriebstechnischen u. künstlerischen Theaterverwaltung, Werbung usw., Pg., Mitglied der RThK., sucht zum 1. August 1942, evtl. früher, neuen Wirkungskreis. Angebote unter DB 1755.
- Verwaltungsvorstand, mit langjähriger Theaterpraxis, mit besten verwaltungstechnischen, künstlerischen und organisatorischen Erfahrungen, vertraut mit allen kaufmännischen u. rechtlichen Fragen, sucht ab 1. August, evtl. früher, selbständige, verantwortungsvolle Position. Angebote unter DB 1847.
- Bühnenbildnerin sucht sich als junge Malerin zu spezialis., evtl. an mittlerem Theater als Ass. oder 2. Bühnenbildnerin. Angebote unter DB 1721.
- Theaterkassiererin, gewandt, mit jahrelanger Erfahrung an Großstadtbühne — auch im Bürobetrieb — sucht neuen Wirkungskreis. Angebote mit Gehaltsangabe unter DB 1779.

#### VERSCHIEDENES

- Groß-Ballhaus, Kabarett-Konzession, voll eingerichtet, mit moderner Bühne, Tanzkasino, Mietshaus mit Läden. Geschäftsviertel. Sofort greifbar. Ankauf mit Grundstück, Wohnung frei. Angebote unter H. G. 12148 an Ala, Berlin W 35.
- Bühnendekoration, bestehend aus Wald und Bauernstube, Salon u. Wohnzimmer, beste Verarbeitung, neuwertig, zu verk. Angebote an Fritz Schibbe, Sommerfeld (N.-L.), Waldschlößchen.
- Landestheater Linz kauft 250 gebrauchte Klappstühle. Rascheste Angebote an die Intendanz.
- Stadttheater Marburg a. d. Drau sucht Stellwerk für Bühnenbeleuchtung. Außerdem Bandsäge, Kreissäge, Dicktenmaschine, Dekopiersäge. Sämtl. Maschin mögl. m. Motorantrieb.
- Zimmerdekoration, modern, Höhe ungefähr 3 bis 3,20 m, für große und kleine Bühnen verwendbar (Meisterboxer), sowie zusammenlegbarer Kamin u. Büfett zu kaufen gesucht. Lustspielbühne Seib, Bayreuth, Zweigstraße 2.

## Clemens Pabelick

Gesangstudio · Konstanzer Straße 9 · Ruf 912396 Juli, August verreist.

## Gesangsmeister

Schüler sangen higher erstes Fach Staatsoper München, Berlin, Stuttgart, Deutsches Opernhaus Berlin, Frankfurt/M., Städt. Bühnen Düsseldorf, Köln und viele andere Theater Berlin W 50, Regensburger Straße 20 · Ruf 25 65 35

#### HILDA BAERENS Beseitigung von Stimmbruch in kürzester Zeit. Müheloser Tonansatz in

Höhe und Tiefe. Berlin NW 40, Paulstr. 4, Ruf  $35\,02\,41$ 

## Iulius Beder Gesanglehrer

ermöglicht Sängerkarriere. Lehrt und singt wie Caruso sang, Freiprüfung. Empfehlungen von Intendanten, Generalmusikdirektor, ersten Kapellmeistern

Berlin-Wilmersdorf, Trautenaustr. 14pt. · Ruf 86 10 66

## Ioden Breiding Stimmbildner,

Gesang, Sprechen

Berlin W 35, Lützowstraße 51 III, Ruf 22 55 87

### Helene Cassius

Gesangspädagogin, Berlin W 50,

Spichernstraße 16 . Fernsprecher 24 05 82 .

Bühne und Konzert

#### ehemaliger Bühnenleiter und lang-Hans Eisolt jähriger Spielleiter erteilt drama

tischen Unterricht, Spezialist in Atem- u. Sprechtechnik, Rollenstudium Berlin W 50, Bamberger Straße 2, Ruf 24 64 82, Sprechstunde täglich 2-3 Uhr oder nach schriftlicher Anmeldung

### PAUL MANGOLD Stimmbildner

So beurteilt die Presse meine Schüler "... herrlich gesangliche Führung.", ... ergreifende Töne von kostbarer Schönheit.", ... Das nennt man Singen.", . . . ausgezeichnet durchgebildet und mit reifer Technik geführt, die Höhe von blendender Leuchtkraft" usw. Berlin-Tempelhof, Dorfstraße 49 · Fernruf 757474

## Gesangs- und IIse Hempel Berlin - Halensee. Opernstudio IIse Hempel Fernrul: 97 39 85

Zu kaufen gesucht: Theaterleinewand, auch einzelne Stücke, Hand- u. Reisekoffer. Stepschuhe für Damen, Größe 37 u. 38, und für Herren Größe 42. Transportable Scheinwerfer. Elektrisches Reisebügeleisen. Smoking, Größe 52. Alle Sachen können gebraucht sein. Angebote mit Preis an DB 1824.

Deutsches Bühnen jahrbuch 1923 gesucht. Angebote an Dr. Sartor, Trier a. d. Mosel, Speestraße 17

Volksstück, sehr lustig, in 3 Akten. Durchsteher, 3 Herren, 3 Damen, für Tournee geeignet. Angebote unter DB 1864.

Bühnenjahrbuch-Berichtigung. Josef Pelger, Essen, nicht Opernhaus der Stadt Wien, Chor, sondern Sänger und Schauspieler, jgdl. Heldentenor, Landesbühne Magdeburg-Anhalt. Kommende Spielzeit, gleiches Fach, Stadttheater Aachen.

## Ivo H. Götte

Berlin-Dahlem, Hechtgraben 6-8 · Fernruf 76 47 29

## Folkwangschulen

der Stadt Essen · Fachschulen für Musik, Tanz und Sprechen die im Reich einzige Zusammenfassung aller Ausdruckskünste an einer Ausbildungsstätte, Direktor: Dr. Hermann Erpf. Ausbildung zu allen Künstlerberufen auf den Gebieten Musik, Tanz, Sprechen u. Schauspiel Auskünfte und ausführliche Werbehefte der einzelnen Abteilungen durch die Verwaltung. Essen, Sachsenstraße 33 · Fernsprecher 2 49 00

### Kudoli Horn

Lehrer der Schauspielkunst Stimmbildner der Sprache

Dresden-Neustadt 6, Königstraße 13 · Fernruf 56 53 2

## Eugen von Kovátsy Bühnenlehrer

Berlin W 30, Hohenstaufenstraße 11 1V · Ruf 25 08 80

#### Gesang-Studio **Sophie Neumann** ak. dipl.

Gesangliche, sprechtechn., darstellerische Ausbildung bis zur Bühnenreife. Zuletzt ausgeb. Elisabeth Scheichl (Volksoper Wien), Stimmkontrolle erster Bühnensänger. Anmeldung: Wien V/55, Pilgramgasse 8

#### Franz Noak-Nordensen Stimmbildner

Lehrprinzip: Durch Erarbeitung höchster Schädelresonanz nach den Gesetzen des Minimalatems vollkommener Registerausgleich, Durchschlagskraft. Mühelose Tonführung. Aufhebung von Hemmungen, auch seelischer Art. Stimmkontrolle, Neuaufbau, Stimmkorrektur. Beratung kostenfrei nach vorheriger Anmeldung.

Berlin-Wilmersdorf, Pfalzburger Straße 3211 Telefon: 863919

Bühnenreifes Partienstudium - Regelmäßige Ensembleabende.

Willy Pietsch, Kapellmeister, Berlin W 35, Zietenstraße 26, hochparterre links. Ruf 27 47 47. Täglich ab 18 Uhr-

#### Gerda Sanden Konzert-Altistin, Gesangspädagogin

Berlin - Charlottenburg 4, Goethepark 18, Fernsprecher 311798 Erstkl. Ausbildung für Bühne u. Konzert — Ausgeglichene Stimme — strahlende Höhe — nie versagende Klangfülle.

Schüler im Engagement: F. Göllnitz — Tenor-Buffo, Staatsoper Hamburg. Wolf Lucas — Tenor, Landestheater Regensburg. Magda Luppa — lyr. Sopran, Stadttheater Hagen, Wehrmachtstournee. Elsa Mauri — Operette und Kabarett

### **Hartungs Künstlerkarte**

Berlin-Wilmersdorf, Kaiserplatz 7 · Telefon: 87 02 62 Die beliebte Filmkarte Im üblichen Farbton

Karten: Stück 25 50 100 Bilder: Stück 50

RM 7,50 9,— 12,— 18×24 RM 22,— 32,— Großpostkarten 100 Stück RM 12,75

3 Ausstellbilder 18×24 RM 6,— • Alle Preise inkl. Schrift Stück 500 1000 Lieferung RM 17,— 22,— schnellstens Besteller haftet für das Reproduktionsrecht Anzahlung erbeten — Erfüllungsort: Berlin - Wilmersdorf

## **Charlotte Wenzel**

Bühnen-Ausbildung für Oper, Operette und Chor Leipzig C1, Centralstraße 8 · Fernsprecher 19549

## **Guido Schützendori**

Direktor, Oberspielleiter bei Oper und Film, Opernsänger, Filmdarsteller, erteilt Unterricht in Gesang, Rollenstudium und Darstellung.

Berlin-Charlottenburg, Bleibtreustraße 6, Ruf: 31 49 89

#### BÜHNEN-VERMITTLUNGEN IN BERLIN

Felix Ballhausen Oper · Operette · Gastspiele Berlin W 50, Tauentzienstraße 2 · Sammelruf 25 47 47 Telegrammadresse: Ballhausbühne Berlin

Else Lehmann Einzel- u. Ensemble-Gastspiele, Schauspiel Berlin W 62, Keithstraße 62. Fernruf: 257888 Telegramm-Adresse: Gastspielbüro

Ridard Berany Oper . Operette

Berlin W 62, Keithstraße 23, Fernsprecher 258180

Hugo Miklas Operette, Oper, Gastspiele und Tanz Berlin W 50, Tauentzienstraße 16 (Ecke Marburger Str.) Sammelnummer: 244983. Telegr.-Adr.: Bühnenmiklas. Berlin

Werner Bernhardy Schauspiel · Operette · Gastspiele Berlin W 50, Kurfürstendamm 1111 · Ruf 91 69 08 Telegrammadresse: Künstlerruf

Paul Petersz Schauspiel, Technische Vorstände u. Personal Berlin W 62, Bayreuther Straße 8, Ruf: 241334/35 Telegramm-Adresse: Bühnenkunst

Emil Birron Schauspiel, technische Vorstände und Personal Berlin W 50, Tauentzienstraße 14 III · Ruf 24 40 56 Telegrammadresse: Bühnenbirron

Selo-Kirchhoff Oper · Operette

Berlin-Charlottenburg 2, Joachimstaler Str. 43/44 Fernsprecher: 91 82 81 · Telegramm-Adresse: Theatertip

Carl Braun Berlin W 62, Bayreuther Straße 8 Ruf 24 13 34 · Privat: Braun 92 39 74 Telegrammadresse: Opernbraun Berlin

Josef Wolf Operette · Oper · Gastspiele

Berlin W 50, Tauentzienstr. 18a Sammelruf 252373

Erich v. Gudenberg Oper · Kapellmeister Berlin W 50, Kurfürstendamm 11 II . Ruf 91 69 09

Fritz Zohsel Oper · Operette Berlin W 50, Tauentzienstraße 14111 Fernruf: 24 40 57 · Privat: 89 06 08

Telegrammadresse: Künstlerruf

Bühnenvermittlung Chor und Tanz

Carl Horschelt Schauspiel, Gastspiele Berlin W 62, Wittenbergplatz 4 · Fernruf 25 92 66

Anton Doering · Adolf Seyfried · Erwin Tietz Berlin W 62, Wittenbergplatz 4 · Fernruf: 25 92 66

Dr. Koschmieder-Schultze Schauspiel Berlin W 62, Lutherstraße 291

Bühnennachweis der Reichstheaterkammer Berlin W 62, Wittenbergplatz 4, · Fernruf: 25 92 66 Telegr.-Adr.: Bühnennachweis Berlin. Disponenten: Gastspiele, Schauspiel, Oper, Operette, techn. Personal, Komparserie Joh. Penk, Walter Desaive

Fernruf: 25 33 11 und 25 33 12

### BÜHNEN-VERMITTLUNGEN IM REICH

Erich Mauck Schauspiel . Oper . Operette . Chor technische Vorstände Breslau, Tauentzienstraße 58 · Fernsprecher: 23644

Reisinger-Greving Schauspiel · Oper Operette · Chor · Tanz · Technik · München 22, Herzog-Rudolf-Straße 33 · Fernspr.: 2 32 00 · Privat: 37 07 54

Joseph Schömmer Oper, Operette, Chor, Tanz Frankfurt am Main, Marienstr. 17 . Ruf: 321 44/45 Telegramm-Adresse: Schömmer 3 21 44/45, Frankfurtmain

Emmi Emmering Oper, Operette, Schauspiel, Chor, Tanz Wien I · Tuchlauben 11 · Fernsprecher U 2 03 60

Paul Ludwig Schauspiel · Vorstände · Technik Köln · Habsburgerring 1 II · Fernsprecher 21 40 92 Karl Starka Oper . Operette . Schauspiel . Chor . Tanz Wien VI · Mariahilfer Straße 3 · Fernruf B 28 0 52 Telegramm-Adresse: Theaterstarka, Wien



Die an Auftragsbestand und Leistungsfähigkeit führende

### Spezialfabrik für Theaterkarten

Senden Sie einen Mustersatz und nähere Angaben. Wir bieten gern an.

#### KUNST UND WERK

PRIVATE SCHULE FUR GESTALTUNG BERUFSFACHSCHULE · INH. HUGO HÄRING

Abtellung Tonfilm: Ausbildung v. Schauspielern f. Bühne u. Film Unterrichtsgebiete: Stimmbildung, Sprechtechnik, Rollenstudium Ensemble, Bewegung, Filmbetrachtung, praktische Filmarbeit in Verbindung mit der Abteilung Kamera — Regieunterricht

Lehrkräfte: Emma Friedrichs, Karl Meixner, Marg. Wellhoener u. a. Prospekt B kostenlos.

Berlin W 30, Landshuter Straße 38, Telefon 26 60 61

#### |||||| ANTIQUARIAT ||||||||

#### **BÜCHER-ANKAUF**

esonders Theaterliteratur Der Bücherwurm Buchhandlung & Antiquariat Berlin W 30, Motzstraße 24 Telefon 25 74 69

#### MINIMUM ATLAS MINIMUM ATLAS

#### Atlas/Duvetine/Samt



roh und farbig Brokate Besätze Stoffe aller Art Gottf. Reinhold KREFELD

Elisabethstraße 33 / Ruf: 21770

## Atlasseiden, Brokate, Lamé, Samte.

ARTUR LEDERER Berlin SW 68 Friedrichstraße 2 · F. 177087

#### IIIIIIIII BELEUCHTUNG

#### WILLY HAGEDORN

BERLINSW 68

Aite Jakobstraße 5 / F. 176646 (Sammelnummer)

T. Mechanic

## SIEMENS Elektrische Anlagen in Theatern

### Siemens-Schuckertwerke A6

Berlin-Siemensstadt

Fernspr.: 340011, Apparat 2391

#### IIIIIII BUHNEN-TRIKOTS IIIIIIII

#### Trikots und Wattons

liefert preiswert

ERNST SEIFERT

Berlin SW61, Belle-Alliance-Str.66 1. Etage (U-Bahn Flughafen) Tel.: 66 91 90 Maß-Anfertigung und Lager

#### ||||||| BUHNEN-EINRICHT. |||||||

#### Märkische Maschinenfabrik

Berlin - Reinickendorf Scharnweberstraße 132 F.: 493616. T. Expansion

### A. GOEDE G.M.

Maschinenfahrik Rehfelde Kreis Niederbarnim

Bühnenmaschinerien, elektrisch, hydraulisch, handbewegt.

> Sammel-Nr.: Strausberg 462

#### Richard Schulz Berlin SO36

Maybachufer 34-36. Ruf: 624800 Theaterleisten Bühnenfußboden usw.

IIIIII BLUMEN, KUNSTL.

## Max Dürfeldt & Co.

Berlin C 2. Alexanderstraße 51

Gegr. 1893 · Fernruf 59 28 23

Riesenlager aller Blumen. Blätter und was dazugehört, Kirschblüten für Butterfly Holunder für Meistersinger Veilchen für Veilchenredoute und soalles, alles was vorkommt, schnell, exact, schön!

#### 

Rheinische Werkstätten für Bühnenkunst ALFRED KARL MULLER Bad Godesberg a.Rh. F. 2150, T. Bühnenmüller

#### Bühnen-Dekorationen PAUL OLIEW

vorm. Franz Schulz Theatermalerei Berlin N 58 Pappelallee 25 Gegr. 1892 · Telefon: 44 55 97

#### IIIIIII FEDERSCHMUCK IIIIIIII

J. Wiebcke • Berlin C 2 Weinmeisterstr. 7 / Ruf 42 91 57 Straußfedern, Fächer,

Kleiderbesätze, Reiher-Kopf - Garnituren, Reiher-Stutze sowie Aufarbeitungen

#### IIIIII KOSTUM-ATELIER

#### Walter Oelschläger

Berlin N 58 · Kastanienallee 26 Ruf: 44 35 39

> Kostüme für Theater und Film

Verleih und Anfertigung

#### WIN KOSTUM-ATELIER WIN PROJEKTION

#### Theater-Kostüme Ausstattungen C. PRAHL

Berlin SW 68, Friedrichstr.233II Tel.: 197718

#### ||||||| KOSTUM-MATERIAL |||||||

#### GOLD UND SILBER

Besätze, Posamenten aller Art: Flitterstoffe- und Besätze Brokat-u Sendelstoffensw. Perlen und Steine, Knöpfe, Schnallen, Beschläge usw

Martin Ebeling, Dresden-N.6 Oberer Kreuzweg 2 · Tel. 5 66 82

Spezialhaus für Materialien aller Art für Theater, Ballett-Kostüme usw. seit 1900

- Lieferant der meisten Theater -

#### IIIIII KLAVIERAUSZUGE IIIIIII

### Leih- v. Kauf

Maximilian Müller BERLIN W 57, Bülowstraße 38

Telefon: 276716 ||||||||LEIHBIBLIOTHEK ||||||||

### Theafer-Leibhibliothek

Kühling & Güttner Berlin SO16, Michaelkirchstraße 24a · Fernruf 67 46 30

Theater-Leihbibliothek

#### Opern - Verlag u.Musikalien EMIL RICHTER

Hamburg 36 · Telefon 34 43 56

#### ||||||| PERUCKEN, BARTE |||||||

PERÜCKEN aus Glanzwolle und Kunsthaar, Rokoko, Titus, Japaner, Chinesen sowie alle vorkommenden Frisuren können noch in allen Haarfarben u. leuchtenden Abendfarben

angefertigt werden. FRANZ FIEDLER Perückenfabrik Mühlhausen i. Th., Telefon 2268

#### Deutsche Haarindustrie

B. Neuschrank, Berlin W35 Blumenthalstr. 13. T. 21 44 46

#### WILLY HAGEDORN

BERLIN SW 68 Alte Jakobstraße 5 / F. 176646 (Sammelnummer)

T. Mechanic

#### HIIIIIIIII PHOTOS HIIIIIIIIIIII



### **Curt Meyer-Meldert**

Foto-Atelier

Berlin, Berkaerstr. 3' (am Rathaus Schmargendorf) Tel. 89 67 28 · Geöff, 10-18 Uhr Lieferzeit ca. 8 Tage

## ZIEROW

BERLIN N 4

beliefert nur bisherige Auftraggeber

||||||| SCHALLPLATTEN ||||||||

### Schallplatten-Aufnahme

für Gesang und Sprache von RM. 1,50 bis 9, — zur Kontrolle der Stimme. Photomaton, Berlin W, Budapester Str. 42 (Capitol, Gedächtniskirche)

#### IIIIIII THEATERSCHUHE IIIIIIII

W. ftrijka

Theaterschuh-Manufaktur

Berlin SW 61

Tempelhofer

Ufer la

Ruf: 19 16 62

#### ||||||| VORHANGSTOFFE |||||||

Rheinische Werkstätten für Bühnenkunst

### Alfred Karl Müller

Bad Godesberg a. Rh. F. 2150. T. Bühnenmüller

### ... Schickt gute Bücher an die Front!

Louis Winkler, Bühnen-Bedarf Röthenbach (Pegnitz)

Fernruf: Nürnberg 59706

liefert:

### Alles für Bühnenmalerei

Spezialität: LOWI-Theaterfarben

Theater-Leinen
Schirting · Tüll
Schleiernessel U 80

## Chr. George Berlin C 2, Brüderstr. 2

Fernruf: 520790 Drahtwort: Theatergeorge Berlin Hornglas Bühnenvorhänge -Teppiche



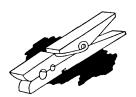
Eing. Schutzm.



THEATERKUNST

Kostüme, Uniformen, Schuhe u.Requisiten fürTheaterund Film An fertigung — Verleih

Berlin N 54, Schwedter Straße 9 Fernsprecher: 441155



#### Rücksicht üben!

Klammern sind für die kostbaren Strümpfe Folterinstrumente. Nach behutsamerWäsche mit Feinwaschmittel spülen u.dann anschließend über eine saubere Leine hängen!



Gegen Nässe und Mücken



#### BERLIN W8

Leipziger Straße 110

BERLIN W 15 Kurfürstendamm 35

FRANKFURT a. M. Goethestraße 3

KOLN a. RH. Hohe Straße 110-112

LEIPZIG C 1 Goethestraße 1



Josef II. war es, der durch Besteuerung der Schminke seinem Staatssäckel eine ergiebige Einnahmequelle erschloß. Erst seit hundert Jahren braucht man beim Schminken nicht mehr an das Finanzamt zu denken. Seit 50 Jahren aber denkt man an Reichert, wenn man gute Theaterschminke meint.



#### Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft

BERLIN NW 40, Friedrich - Karl - Ufer 2—4 Fernsprecher: 410014 · Apparat 72

**↑** 

### Spezialabteilung für Bühnenbeleuchtung

\*

Eigene Vorführungsbühne

Theaterbeleuchtung liefert REICHE & VOGEL · LEUCHTKUNST

Berlin SO 36, Kottbuser Ufer 30 Fernsprecher 684260 · Telegramm-Adresse: Lichtrefiex Berlin Werkstätten für Leucht- und Beleuchtungskunst und -technik für Theater, Varieté und Lichtspieltheater

Ausführung in solidester und dem heutigen Stande der Technik entsprechender Bauart

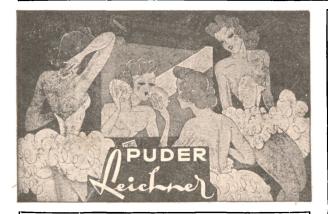
## A. GOEDE G.M. B.H.

Maschinenfabrik

REHFELDE (Kreis Niederbarnim)

Fernsprecher: Strausberg 462

## MODERNE BÜHNENMASCHINERIEN



#### Staatl. Hodsdule für Musik, Leipzig

3. Abteilung: Hochschule für dramatische Kunst. Leitung: Prof. Dr. Hanns Niedecken-Gebhardt.

#### Oper, Schauspiel, Tanz, Regie

Vollständige Ausbildung bis zur Bühnenreife in enger Verbindung mit den Städtischen Bühnen.

#### Lehrkräfte der Abteilung Tanz:

Mary Wigman · Drusilla Schroeder · Ingeborg Settgast · Dr. Paul Ritter · Viktor Schwinghammer.

#### Kinder- und Ausbildungsklassen

Anmeldungen an das Sekretariat, Leipzig C 1, Grassistraße 1

## die neue linie

bringt im Juni-Heft:

### Köpfe der europäischen Front

Ferner

Landschaft und Kunst (Japan) Wohnung (Künstlerkolonie in Italien) Farbtafeln (Die 7 Wünsche des Soldaten)

Preis RM.1.-, Verlag Otto Beyer, Leipzig-Berlin

#### Ein Lexikon des Singens

PAUL LOHMANN

#### STIMMFEHLER • STIMMBERATUNG

Erkennen und Behandlung der Sängerfehler in Frage und Antwort. Ed. Schott 3599 RM. 3,50

Der beste Helfer für die Weiterbildung Ihrer Stimme in der sommerlichen Ruhepause.

Zu beziehen durch jede Musikalienhandlung

B. SCHOTT'S SÖHNE / MAINZ



#### Früher ein Probiem, heute selbstverständlich

Proner ein Problem, neute Seissiversianation Die frau von heute, die sportgestählt und leichtbekleidet auf flinkem Rad dohneilt, hat für ihre zarte Schwester im "Sportkostöm" der Jahrhunderhende nur ein milleidiges lächen übrig. — Sie weiß, daß zweckmäßige Kleidung, vernünftige Körperpflege und Ireite, unbehinderte Bewegng bei Arbeit und Sport die Grundlage für ihre Gesundheil, Schönheit und Leistungsfähigkeit sind. — Deshabt ist ihr auch die neuzenliche Camelia-Hygiene selbstverständlich geworden, die ihr Sicherheit und Frische an allen Tagen gibt und zuverlässigen Schutz bietet.

Die zuverlässige



Reform-Binde



Handeuprlöscher • fahrbare Löschg räte Großfeuer-Schutzanlagen

TOTAL Kom. Ges. Foerstner & Co. Apolda/Thük. — Berlin — Wien Berlin-Halensee, Ko fürsterdamm 146 Rusc 977571

#### Theater-Horizont- Leinen

Shirting und Tülle, bis 10 m breit Schleiernessel, 3 und 5 m breit Bühnenvorhänge Teppiche, Bodenbelage

# "Bühnenbedarf" Fritz Harless München 15

Bayerstr. 95, Fernruf 59451

Alleinlieferant des
"Plastika-Drahtrupfen"
"Bicella"-Lichtbaustoff
Alle Netze und Gaze
Theaterbohrer
Spezial-Pinsel und -Bürsten

Wilhelm Limpert, Druck- und Verlagshaus, Berlin SW 68 C/1485

